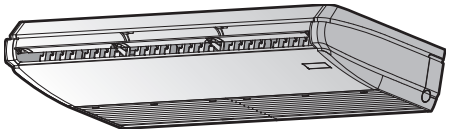
Szerelési és üzemeltetési kézikönyv

VRV rendszerű klímaberendezés



FXHA32AVEB
FXHA50AVEB
FXHA63AVEB
FXHA100AVEB

Szerelési és üzemeltetési kézikönyv
VRV rendszerű klímaberendezés

magyar

EU – Safety declaration of conformity
EU – Sicherheits-Konformitätserklärung
UE – Déclaration de conformité de sécurité
EU – Conformiteitsverklaring veiligheid

UE – Declaración de conformidad sobre seguridad
UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza
EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια
UE – Declaração de conformidade relativa à segurança

EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности
EU – Säkerheds-overensstemmelseserklæring
EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet

EU – Samsvarserklæring for sikkerhet
EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus
EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě

EU – Izjava o sukladnosti za sigurnost
EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat
UE – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa
UE – Declarație de conformitate de siguranță

EU – Varnostna izjava o skladnosti
EÜ – Ohutuse vastavusdeklaratsioon
EC – Декларация за съответствие за безопасност

EC – Декларация за съответствие за безопасност
ES – Drošības atbilstības deklarācija
EÚ – Vyhlásenie o zhode Bezpečnosť
AB – Güvenlik uygunluk beyanı

Daikin Europe N.V.

01 (GB) declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:
02 (D) erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 (F) déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration:
04 (NL) verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración:
06 (I) dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (GR) δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere:

09 (RUS) заявляет, исключительно под свою ответственность, что продукция, к которой относится настоящее заявление:
10 (DK) erklærer som eneansvarlig, at produkterne, som er omfattet af denne erklæring:
11 (S) deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att produkterna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fullstendig ansvar for at produktene som er underlagt denne erklæringen:
13 (FIN) ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat tuotteet:
14 (CZ) prohlašuje na svou plnou odpovědnost, že výrobky, ke kterým se toto prohlášení vztahuje:
15 (HR) izjavljuje pod isključivo vlastitom odgovornošću da su proizvodi na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelősségre tudatában kijelenti, hogy a termékek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

17 (PL) deklaruje na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkty, których ta deklaracja dotyczy:
18 (RO) declară pe proprie răspundere că produsele la care se referă această declarație:
19 (SLO) z vso odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, na katere se izjava nanaša:
20 (EST) kinnitab oma vastutusel, et tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib:
21 (BG) декларира на своя отговорност, че продуктите, за които се отнася тази декларация:
22 (LT) savo išskirtine atsakomybe pareiškia, kad gaminiai, kuriems ši deklaracija taikoma:
23 (LV) ar pilnu atbildību apliecina, ka izstrādājumi, uz kuru attiecas šī deklarācija:
24 (SK) vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
25 (TR) tek sorumluluğu kendisine ait olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu ürünlerin:

FXHA32AVEB, FXHA50AVEB, FXHA63AVEB, FXHA100AVEB,

01 are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:
02 folgender/n Richtlinie/n oder Vorschrift/en entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden:
03 sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions:
04 in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:
06 sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
07 συμμορφώνονται με την(ις) ακόλουθη(ες) οδηγία(ες) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями:
10 overholder bestemmelserne i følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produkterne anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner:
11 uppfyller följande direktiv eller föreskrift(er), under förutsättning att produkterna används i enlighet med våra instruktioner:
12 er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrift(er), forutsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner:
13 ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuotteita käytetään ohjeidemme mukaisesti:
14 jsou ve shodě s následujícími směrnicemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny:
15 u skladu sa sljedećom direktivom(ma) ili odredbom(a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama:
16 megfelelnek az alábbi irányelv(ek)nek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerint használják:

17 spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami:
18 sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
19 v skladu z naslednjo direktivo(-ami) ali predpisom(-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili:
20 vastavad järgmise (järgmiste) direktiivi(de) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele:
21 са в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции:
22 atitinka toliau nurodytas direktyvas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų:
23 atbilst šādām direktīvām vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām:
24 sú v zhode s nasledujúcou(imi) smernicou(ami) alebo predpisom(mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi:
25 talimatlarımız doğrultusunda kullanılması koşuluyla aşağıdaki direktife/direktiflere veya yönetmeliğe/yönetmeliklere uygun olduğunu beyan eder:

Machinery 2006/42/EC**
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU*

01 as amended,
02 in der jeweils gültigen Fassung,
03 telles que modifiées,
04 zoals gewijzigd,
05 en su forma enmendada,
06 e successive modifiche,
07 όπως έχουν τροποποιηθεί,

08 conforme emendado,
09 в действующей редакции,
10 som tilføjet,
11 med tillägg,
12 med foretatte endringer,
13 sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

14 v platném znění,
15 kako je izmijenjeno amandmanima,
16 és módosításaik rendelkezéseit,
17 z późniejszymi zmianami,
18 cu amendamentele respective,
19 kakor je bilo spremenjeno,

20 koos muudatustega,
21 с техните изменения,
22 ir jos tolesnes redakcijas,
23 ar grozījumiem,
24 v poslednom platnom vydaní,
25 değiştirildiği şekliyle,

01 following the provisions of:
02 gemäß den Bestimmungen in:
03 conformément aux dispositions de:
04 volgens de bepalingen van:
05 siguiendo las disposiciones de:
06 secondo le disposizioni di:
07 σύμφωνα με τις προβλέψεις των:
08 seguindo as disposições de:
09 в соответствии с положениями:

10 under iagttagelse af:
11 enligt bestämmelserna för:
12 i henhold til bestemmelsene i:
13 noudattaen säännöksiä:
14 za dodržení ustanovení:
15 prema odredbama:
16 követi a(z):
17 zgodnie z postanowieniami:
18 urmând prevederile:

19 v skladu z določbami:
20 vastavalt nõuetele:
21 следвайки клаузите на:
22 vadovaujantis šio dokumento nuostatomis:
23 atbilstoši šādu standartu prasībām:
24 nasledovnými ustanoveniami:
25 şu standartların hükümlerine:

EN 60335-2-40,

01 Note*	as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificate <C>**.	06 Nota*	come delineato in <A> e giudicato positivamente da <B> ai sensi del **Certificato <C>**.	11 Information*	som anges i <A> och godkänts av <B> enligt **Certifikat <C>**.	16 Megjegyzés*	a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megfelelést, a(z) <C> **tanúsítvány** szerint.
02 Hinweis*	wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.	07 Σημείωση*	όπως ορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από τον <B> σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.	12 Merk*	som det fremkommer i <A> og vurdert positivt av <B> i henhold til **Sertifikatet <C>**.	17 Uwaga*	zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią <B> i **Świadectwem <C>**.
03 Remarque*	telles que définies dans <A> et évaluées positivement par <B> conformément au **Certificat <C>**.	08 Nota*	conforme estabelecido em <A> e avaliado positivamente por <B> de acordo com o **Certificado <C>**.	13 Huom*	sellaisina kuin ne on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.	18 Notă*	așa cum se prevede în <A> și apreciat pozitiv de <B> conform **Certificatului <C>**.
04 Bemerk*	zoals uiteengezet in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig het **Certificaat <C>**.	09 Примечание*	как указано в <A> и подтверждено <B> согласно Свидетельству <C>.	14 Poznámka*	jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **Osvědčením <C>**.	19 Opomba*	Kot je določeno v <A> in je prejelo pozitivno oceno <B> v skladu s **Certifikatom <C>**.
05 Nota*	tal como se establece en <A> y valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.	10 Bemærk*	Som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**.	15 Napomena*	kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od <B> prema **Certifikatu <C>**.	20 Märkus*	Mis on sätestatud dokumendis <A> ja hinnatud vastuvõetuks dokumendis <B>, vastavalt **Sertifikaadile <C>**.
						21 Забележка*	както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно **Сертификата <C>**.
						22 Pastaba*	kaip nurodyta <A> ir teigiamai nuspręsta pagal <B>, vadovaujantis **Sertifikatu <C>**.
						23 Piezīmes*	kā norādīts <A> un pozitīvi novērtēts <B> saskaņā ar **Sertifikātu <C>**.
						24 Poznámka*	ako bolo stanovené v <A> a kladne posúdené <B> podľa **Osvedčenia <C>**.
						25 Not*	<A>'de belirtildiği ve <C> **Sertifikasına** göre <B> tarafından olumlu görüş bildirildiği üzere.

<A>	**DAIKIN.TCF.036A3/01-2022**
<B>	**TÜV (NB0197)**
<C>	**60149720**

01** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
02** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
03** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
04** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
05** Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
06** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

07** Η Daikin Europe N.V. είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
08** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
09** Компания Daikin Europe N.V. уполномочена составить Комплект технической документации.
10** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
11** Daikin Europe N.V. är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
12** Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruksjonsfilen.

13** Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
14** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
15** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
16** A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
17** Daikin Europe N.V. ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
18** Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

19** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
20** Daikin Europe N.V. on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
21** Daikin Europe N.V. е оторизирана да състави Акта за техническа конструкция.
22** Daikin Europe N.V. yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
23** Daikin Europe N.V. ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
24** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
25** Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

4P686644-1

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of February 2022

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Europe N.V.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXHA32AVEB, FXHA50AVEB, FXHA63AVEB, FXHA100AVEB,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008** as amended,
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

* as set out in **<A>** and judged positively by **<B>** according to the **Certificate <C>**.

<A>	**DAIKIN. TCF. 036A3/01-2022**
<B>	**—**
<C>	**—**

** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

DAIKIN

Hiromitsu Iwasaki
Director
Ostend, 1st of February 2022

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P686644-2

Tartalomjegyzék

1 A dokumentum bemutatása 4
1.1 A dokumentum bemutatása ... 4

2 A szerelőknek szóló biztonsági utasítások 5
2.1 Útmutatások R32 hűtőközeget használó berendezéshez ... 6
2.1.1 Beszerelési tér előírásai ... 6

A felhasználónak 7

3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások 7
3.1 Általános ... 7
3.2 Útmutató a biztonságos használathoz ... 8

4 A rendszerről 10
4.1 A rendszer elrendezése ... 10

5 Kezelőfelület 11

6 Üzemeltetés 11
6.1 Működési tartomány ... 11
6.2 Az üzemmódok ismertetése ... 11
6.2.1 Alap üzemmódok ismertetése ... 11
6.2.2 Speciális fűtés üzemmódok ... 11
6.2.3 A levegőfúvás irányának beállítása ... 11
6.3 Az operációs rendszerhez ... 12

7 Karbantartás és szerelés 12
7.1 Karbantartásra és szervizelésre vonatkozó óvintézkedések ... 12
7.2 Az egység külső részei, a levegőszűrő és a szívórács tisztítása ... 13
7.2.1 Külső részek tisztítása ... 13
7.2.2 A levegőszűrő tisztítása ... 13
7.2.3 A szívórács tisztítása ... 14
7.3 A hűtőközegről ... 14
7.3.1 Hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzor ismertetése ... 14

8 Hibaelhárítás 15

9 Áthelyezés 15

10 Hulladékkezelés 15

A szerelőnek 16

11 A doboz bemutatása 16
11.1 Beltéri egység ... 16
11.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből ... 16

12 Az egység felszerelése 16
12.1 A berendezés helyének előkészítése ... 16
12.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények ... 16
12.2 A beltéri egység felszerelése ... 17
12.2.1 Útmutató a beltéri egység felszereléséhez ... 17
12.2.2 Útmutató a kondenzvízcsövek beszereléséhez ... 18

13 A csövek felszerelése 20
13.1 A hűtőközegcsövek előkészítése ... 20
13.1.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások ... 20
13.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése ... 20
13.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása ... 21
13.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez ... 21

14 Elektromos felszerelés 22
14.1 A szabványos huzalozási összetevők műszaki jellemzői ... 22
14.2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez ... 22

15 A beltéri egység felszerelésének befejezése 23
15.1 Szívórács és oldalsó díszítőpanel felszerelése ... 23

16 Beüzemelés 24
16.1 Beüzemelés előtti ellenőrzőlista ... 24
16.2 Próbaüzem végrehajtása ... 24

17 Beállítás 24
17.1 Helyszíni beállítás ... 24

18 Műszaki adatok 26
18.1 Huzalozási rajz ... 26
18.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata ... 26

1 A dokumentum bemutatása

1.1 A dokumentum bemutatása

Célközönség

Üzembe helyezésre jogosult személyek + végfelhasználók

INFORMÁCIÓ

A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi használatra lett tervezve.

FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás, a javítás és a felhasznált anyagok megfeleljenek a Daikin utasításainak és a jogszabályi előírásoknak, és a munkát kizárólag szakember végezze el. Európában, valamint az IEC szabványokat használó területeken az EN/IEC 60335-2-40 a vonatkozó szabvány.

Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

- **Általános biztonsági előírások:**
  - Biztonsági utasítások, melyeket üzembe helyezés előtt el kell olvasni
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Beltéri egység szerelési és üzemeltetési kézikönyve:**
  - Szerelési és üzemeltetési utasítások
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Referencia útmutató a beszereléshez és a használathoz:**
  - Üzembe helyezés előkészületei, bevált gyakorlatok, referenciaadatok stb.
  - Részletes lépésről-lépésre bemutatott utasítások és háttéronformációk az alapszintű és haladó használathoz
  - Formátum: Digitális formában is elérhető: http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

A mellékelt dokumentáció legújabb verzióját a regionális Daikin webhelyen vagy forgalmazójától szerezheti be.

Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.

Műszaki adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

2 A szerelőknek szóló biztonsági utasítások

Mindig tartsa be a következő biztonsági utasításokat és előírásokat.

Általános

FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás, a javítás és a felhasznált anyagok megfeleljenek a Daikin utasításainak és a jogszabályi előírásoknak, és a munkát kizárólag szakember végezze el. Európában, valamint az IEC szabványokat használó területeken az EN/IEC 60335-2-40 a vonatkozó szabvány.

Egység beszerelése (lásd "12 Az egység felszerelése" [▶ 16])

A beszerelési helyszínre vonatkozó további követelményeket a "2.1 Útmutatások R32 hűtőközeget használó berendezéshez" [▶ 6] rész ismerteti.

FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

VIGYÁZAT

A klímaberendezés NEM általános célú berendezés, ezért biztonságos, behatolástól védett helyre kell felszerelni.

A berendezés mind beltéri, mind kültéri használatra alkalmas háztartási és könnyűipari környezetben.

FIGYELEM

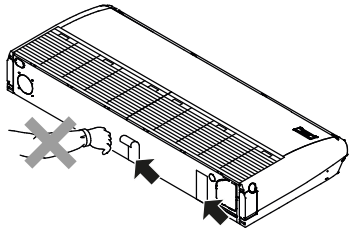
Az összes szükséges szellőzőnyílást tartsa szabadon és akadálymentesen.

VIGYÁZAT

Ez a berendezés NEM lakossági felhasználásra készült és NEM garantálható, hogy megfelelő védelmet biztosít a rádiójelek vételkéhez egy ilyen helyszínen.

VIGYÁZAT

NE távolítsa el a beltéri egység külső részéhez rögzített szalagot (tejfehér). A szalag eltávolítása áramütést vagy tüzet okozhat.



Hűtőközegcsövek szerelése (lásd: "13 A csövek felszerelése" [▶ 20])

VIGYÁZAT

A csővezetékeket a "13 A csövek felszerelése" [▶ 20] útmutatásai szerint KELL beszerelni. Kizárólag az ISO14903 szabvány legújabb változatában szereplő mechanikus csatlakozók (pl. forrasztott + karimás) csatlakozók használhatók.

VIGYÁZAT

Helyezze a hűtőközegcsöveket vagy az alkatrészeket olyan helyre, ahol feltételezhetően nem érintkeznek olyan anyaggal, amely korrodálhatja a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket, kivéve, ha az alkatrészek korrózióálló anyagból készültek, vagy megfelelő korrózióvédelemmel vannak ellátva.

Elektromos bekötések (lásd: "14 Elektromos felszerelés" [▶ 22])

FIGYELEM

MINDIG több eres kábelt használjon a tápellátás kábeleihez.

FIGYELEM

- Az összes huzalozást képesített szakembernek KELL végeznie, és meg KELL felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.
- Hozzon létre elektromos csatlakozókat a rögzített huzalozáshoz.
- A helyszínen beszerzett összes összetevőnek és összes elektromos szerkezetnek meg KELL felelnie a vonatkozó jogszabályoknak.

FIGYELEM

- Ha a tápellátásban hiányzó vagy rossz N-fázis van, akkor elképzelhető, hogy a berendezés nem fog működni.
- Alakítson ki megfelelő földelést. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A rossz földelés áramütést eredményezhet.
- Szerelje be a szükséges biztosítékokat és megszakítókat.
- Rögzítse az elektromos huzalozást kábelrögzítőkkel úgy, hogy a kábel NE érintkezzen éles felületekkel vagy a csövekkel, különösen a magas nyomású oldalon.
- NE használjon műanyag ragasztószalaggal burkolt vezetékeket, sodort vezetékeket, hosszabbítókábelt vagy csillag rendszerből származó csatlakozásokat. Ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- NE szereljen be fázissiettető kondenzátort, mivel az egységben inverter található. A fázissiettető kondenzátor csökkenti a teljesítményt és balesetet okozhat.

FIGYELEM

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.

FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.

VIGYÁZAT

- Mindegyik beltéri egységet különálló kezelőfelülethez kell csatlakoztatni. Kizárólag a biztonsági rendszerrel kompatibilis távirányító használható kezelőfelületként. A távirányító kompatibilitását műszaki adatlap ismerteti (pl. BRC1H52/82*).
- A kezelőfelületet a beltéri egységgel azonos helyiségben kell elhelyezni. A részleteket lásd a kezelőfelület szerelési és üzemelési kézikönyvében.

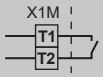
VIGYÁZAT

Árnyékolt kábel használata esetén az árnyékolást csak a kültéri egység oldalára kell kötni.

Konfiguráció (lásd: "17 Beállítás" [▶ 24])

FIGYELEM

R32 hűtőközeg esetében a T1/T2 csatlakozók KIZÁRÓLAG a tűzriasztó bemeneteként szolgálnak. A tűzriasztó magasabb prioritást kap, mint az R32 biztonság, és azonnal leállítja a teljes rendszert.



a Tűzriasztó jelbemenet (feszültségmentes kontaktus)

2.1 Útmutatások R32 hűtőközeget használó berendezéshez

FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

FIGYELEM

- TILOS átlyukasztani vagy égésnek kitenni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.

FIGYELEM

A mechanikai sérülések elkerülése érdekében a berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás és a javítás a Daikin utasításai szerint legyen elvégezve és megfeleljen a jogszbályi előírásoknak, illetve arra, hogy a munkát KIZÁRÓLAG erre jogosul személy végezze el.

FIGYELEM

Ha egy vagy több helyiség van összekötve az egységgel csőrendszeren keresztül, akkor ügyeljen az alábbiakra:

- nem működhet állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés) a helyiségben, ha a padlószint alacsonyabb, mint a minimális alapterület A (m²) értéke;
- a csővezetékbe tilos olyan segédberendezést telepíteni, amely potenciális gyújtóforrás lehet (például: 700°C fölé melegedő felület vagy elektromos kapcsolóberendezés);
- kizárólag a gyártó által jóváhagyott segédberendezések használhatók a csőszereléshez;
- a levegőbemenet ÉS kimenet közvetlenül, csővezetéken keresztül csatlakozzon ugyanazon helyiséghez. NE használjon olyan tereket, mint pl. az álmennyezet a levegő be- vagy kimenetéhez.

MEGJEGYZÉS

- Óvintézkedéseket kell tenni a hűtőközegcsöveket érő túlzott rezgés vagy pulzálás elkerülése érdekében.
- A védelmi berendezéseket, csöveket és szerelvényeket a lehető legnagyobb mértékben védeni kell a káros környezeti hatásokkal szemben.
- Hosszú csővezetékekenél gondoskodni kell a csövek tágulásának és zsugorodásának kezeléséről.
- A hűtőközeg-rendszereket úgy kell megtervezni és kialakítani, hogy minimálisra csökkenjen a rendszert károsító hidraulikus sokk lehetősége.
- A beltéri berendezést és csöveket biztonságosan kell felszerelni és elvezetni, hogy a berendezés vagy a csövek ne repedhessenek meg véletlenül a bútorok mozgatása vagy felújítási munkák közben.

VIGYÁZAT

SOHA NE használjon potenciális gyújtóforrást a hűtőközeg-szivárgás kereséséhez vagy azonosításához.

MEGJEGYZÉS

- NE használja újra a már használt idomokat és a réz tömítőgyűrűket.
- A hűtőközeg-rendszer elemeinek csatlakoztatására használt idomokat úgy kell felszerelni, hogy karbantartáshoz hozzáférhetők legyenek.

MEGJEGYZÉS

- A helytelen tokozás a hűtőközeggáz szivárgásához vezethet.
- NE használja újra a csőtokokat. A hűtőközeggáz szivárgásának megelőzése érdekében használjon új csőtokokat.
- Csak az egységhez mellékelt hollandi anyákat használja. Más hollandi anyák használata a hűtőközeggáz szivárgásához vezethet.

2.1.1 Beszerelési tér előírásai

VIGYÁZAT

A rendszerben található hűtőközeg teljes mennyisége nem haladhatja meg a legkisebb kiszolgált helyiség minimális alapterületéhez előírt értéket. A beltéri egységek minimális alapterületére vonatkozó előírásokat a kültéri egység szerelési kézikönyvében találja.

FIGYELEM

Ez a készülék R32 hűtőközeget tartalmaz. A készülék tárolásához használt helyiség minimális alapterületét a kültéri egység szerelési és üzemelési kézikönyvében találja.

MEGJEGYZÉS

- A csővezetékeket védeni kell a mechanikai károsodástól.
- A lehető legkevesebb csővezetéket használja.

A felhasználónak

3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

Mindig tartsa be a következő biztonsági utasításokat és előírásokat.

3.1 Általános

FIGYELEM

Ha NEM biztos abban, miként kell működtetni az egységet, lépjen kapcsolatba szerelőjével.

FIGYELEM

A csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és 8 év alatti gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki ügyel rájuk, vagy ellátja őket a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és ismeri a használattal járó kockázatokat.

Gyermekek NEM JÁTSZHATNAK a készülékkel.

A tisztítást és a felhasználói karbantartást felügyelet nélkül gyermekek NEM VÉGEZHETIK.

FIGYELEM

Az áramütés vagy tűz megelőzése érdekében:

- Az egységet NEM szabad bő vízzel lemosni!
- NE működtesse az egységet nedves kézzel.
- Az egységre NE helyezzen semmilyen vizet tartalmazó tárgyat.

VIGYÁZAT

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

- Az egységeken az alábbi jel található:



Azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket NEM szabad a háztartási hulladék közé elhelyezni. NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, képesített szerelőnek KELL végeznie.

A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. A feleslegessé vált berendezés előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkkal a szerelő és a helyi hatóságok szolgálhatnak.

- Az elemeken az alábbi jel található:



Ez azt jelzi, hogy az elemek NEM kerülhetnek a nem szelektíven gyűjtött háztartási hulladékok közé. Ha a jel alatt egy kémiai jel is látható, akkor az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír.

A vegyjelek a következők lehetnek: Pb: ólom (>0,004%).

Az elhasználódott elemeket CSAK speciális berendezésekkel és üzemekben lehet újrahasznosításra alkalmassá tenni. Az elhasználódott elemek előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat.

3.2 Útmutató a biztonságos használathoz

FIGYELEM

- NE próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.
- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és kis mértékben tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hősugárzóval, gázfőzővel stb. Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képesített szakembernek ellenőriznie és igazolnia kell, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.

VIGYÁZAT

Az egység villamos biztonsági eszközökkel, pl. hűtőközeg-szivárgást ellenőrző detektorral van ellátva. A hatékony működés érdekében az egység áramellátását az üzembe helyezést követően folyamatosan biztosítani kell, a rövid szervizelési időszakok kivételével.

VIGYÁZAT

- A távirányító belsejéhez NEM SZABAD nyúlni!
- Az elülső panelt NE vegye le! Egyes belső alkatrészek érintése veszélyes, és a készülék is meghibásodhat. A belső alkatrészek ellenőrzésével és beállításával kapcsolatban lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

FIGYELEM

A berendezésnek elektromos és felmelegedő alkatrészei vannak.

FIGYELEM

Csak akkor vegye használatba a berendezést, ha azt a beüzemelést végző személy szakszerűen üzembe helyezte.

VIGYÁZAT

Egészségtelen hosszú időn át a légáramlat útjában tartózkodni.

VIGYÁZAT

Az oxigénhiány elkerülése érdekében gyakran szellőztesse a helyiséget, ha abban az egység mellett nyílt égésű berendezést is használnak.

VIGYÁZAT

NE üzemeltesse a rendszert levegőbe kerülő rovarirtó szer használatakor. A berendezésben felhalmozódhatnak a vegyszerek, és ez a vegyszerekre különösen érzékeny egyének egészségét veszélyeztetheti.

FIGYELEM

SOHA ne érintse meg a levegőkimenetet vagy a vízszintes lemezeket, amikor a lengőszárnyak működésben vannak. Előfordulhat, hogy becsípi az ujját vagy meghibásodik az egység.

VIGYÁZAT

SOHA ne legyenek közvetlenül a légáramlat útjában gyermekek, növények vagy állatok.

FIGYELEM

A klímaberendezés mellé NE tegyen és az egység közelében NE használjon gyúlékony hajtógázas palackot. Ellenkező esetben tűz keletkezhet.

FIGYELEM

Az összes szükséges szellőzőnyílást tartsa szabadon és akadálymentesen.

Karbantartás és szerelés (lásd: "7 Karbantartás és szerelés" [▶ 12])

VIGYÁZAT: Vigyázzon a ventilátorral!

Forgó ventilátor mellett veszélyes a berendezés vizsgálata.

Karbantartás előtt minden esetben kapcsolja KI a főkapcsolót és áramtalanítson is.

VIGYÁZAT

NE dugja az ujját, botot vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetéhez. A ventilátor gyors forgása sérülést okozhat.

FIGYELEM

SOHA ne helyettesítse a kiégett biztosítékot más amperszámúval vagy valamilyen vezetékkel. Vezeték/rézdrót használatakor az egység tönkre mehet vagy tüzet okozhat.

VIGYÁZAT

Hosszabb időközönként ellenőrizni kell az egység rögzítésének és szerelvényeinek épségét. A meghibásodott berendezés leeshet és sérülést okozhat.

VIGYÁZAT

Mielőtt a csatlakozó eszközökhöz nyúlna, ügyeljen rá, hogy lekapcsolja az összes eszköz áremellátását.

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

A klímaberendezés vagy a levegőszűrő tisztítása előtt le kell állítani, majd áramtalanítani kell az egész rendszert. Ellenkező esetben áramütés és sérülés következhet be.

FIGYELEM

Magas helyeken végzett munkánál ügyeljen a létrára.

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Szüntesse meg a tápellátást, várjon legalább 10 percet, majd a szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak és elektromos alkatrészeinek kivezetésein. CSAK akkor érintse meg az elektromos alkatrészeket, ha a feszültség kisebb, mint 50 V (egyenáram). A kivezetések pontos helyéhez lásd a szervizelést és karbantartást végző személy részére elhelyezett figyelmeztető címkét.

VIGYÁZAT

Kapcsolja ki az egységet, mielőtt megtisztítaná annak külsejét, a levegőszűrőt és a szívórácsot.

FIGYELEM

Vigyázzon, hogy NE érje nedvesség a beltéri egységet. **Lehetséges következmény:** Áramütés vagy tűz.

A hűtőközegről (lásd: "7.3 A hűtőközegről" [▶ 14])

FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

FIGYELEM

- TILOS átlyukasztani vagy égésnek kitenni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.

FIGYELEM

- Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon KI minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselettel.
- Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.

FIGYELEM

Az R32 hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzort minden egyes észlelt szivárgás, vagy az élettartama lejárta után cserélni kell. A szenzort KIZÁRÓLAG erre jogosult szakember cserélheti ki.

Hibaelhárítás (lásd: "8 Hibaelhárítás" [▷ 15])

FIGYELEM

Ha bármi gyanúsat észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

4 A rendszerről

FIGYELEM

- NE próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.
- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és kis mértékben tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hősugárzóval, gázfőzővel stb. Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képesített szakembernek ellenőriznie és igazolnia kell, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.

MEGJEGYZÉS

NE használja a rendszert nem rendeltetésszerű célra. Az állag megóvása érdekében NE használja a berendezést precíziós műszerek, élelmiszerek, növények, állatok vagy művészeti alkotások hűtésére.

MEGJEGYZÉS

A rendszer további módosításával vagy bővítésével kapcsolatban:

A műszaki adatoknál megtalálható (további bővítéséhez) az engedélyezett kombinációk teljes listája, melyet gondosan tanulmányozni kell a bővítés előtt. További információkért és szaktanácsokért forduljon a berendezés beüzemelését végző személyhez.

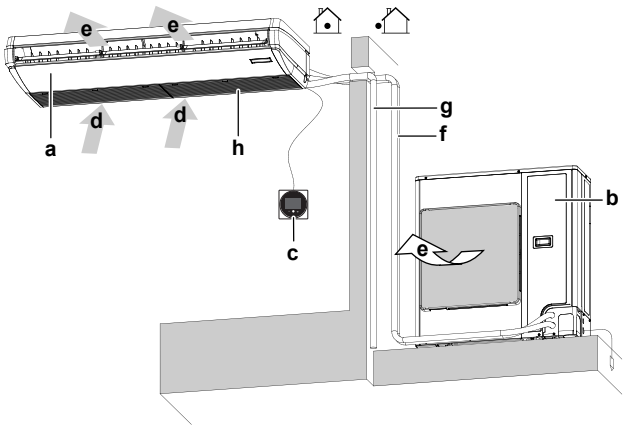
VIGYÁZAT

Az egység villamos biztonsági eszközökkel, pl. hűtőközeg-szivárgást ellenőrző detektorral van ellátva. A hatékony működés érdekében az egység áramellátását az üzembe helyezést követően folyamatosan biztosítani kell, a rövid szervizelési időszakok kivételével.

4.1 A rendszer elrendezése

INFORMÁCIÓ

A következő ábra egy példa, amely lehet, hogy NEM egyezik rendszerének elrendezésével.



a Beltéri egység
b Kültéri egység
c Kezelőfelület
d Bejövő levegő
e Kifújt levegő
f Hűtőközegcsövek + adatátviteli kábel
g Kondenzvízcső

h Szívórács és levegőszűrő

5 Kezelőfelület

VIGYÁZAT

- A távirányító belsejéhez NEM SZABAD nyúlni!
- Az elülső panelt NE vegye le! Egyes belső alkatrészek érintése veszélyes, és a készülék is meghibásodhat. A belső alkatrészek ellenőrzésével és beállításával kapcsolatban lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

MEGJEGYZÉS

NE törölje a távirányítót benzines, hígítós, tisztítószeres stb. ruhával! A kijelző elszíneződhet vagy leoldódhat a külső réteg. Ha nagyon piszkos, akkor tisztítsa meg PH semleges oldószeres oldatba mártott, jól kicsavart ruhával. Törölje szárazra egy másik, száraz ruhával.

MEGJEGYZÉS

NE nyomja meg a kezelőfelület gombját kemény, hegyes tárggyal. A kezelőfelület megsérülhet.

MEGJEGYZÉS

NE húzza vagy csavarja meg a kezelőfelület elektromos vezetékét. Ez az egység hibás működését okozhatja.

A jelen üzemeltetési kézikönyv a rendszer legfontosabb funkcióit tekinti át, és nem ad teljes körű tájékoztatást.

A kezelőfelülettel kapcsolatos további infomációkért lásd a beszerelt kezelőfelület felhasználói kézikönyvét.

6 Üzemeltetés

6.1 Működési tartomány

INFORMÁCIÓ

Az üzemi határértékeket lásd a csatlakoztatott kültéri egység műszaki adatai között.

6.2 Az üzemmódok ismertetése

INFORMÁCIÓ

A telepített rendszertől függően néhány üzemmód esetleg nem lesz elérhető.

- A levegőfúvás sebessége is megváltozhat a helyiség hőmérsékletének függvényében, sőt a ventilátor azonnal le is állhat. Ez nem jelent hibás működést.
- Ha a fő tápkapcsolót üzem közben kikapcsolják, a működés automatikusan újraindul, ha a tápfeszültséget újra visszakapcsolják.
- **Célhőmérséklet.** A hűtés, a fűtés és az automatikus üzemmódok célhőmérséklete.
- **Hőntartás.** Ez a funkció a megadott tartományban tartja a helyiség hőmérsékletét, amikor a rendszer kikapcsol (felhasználói beavatkozásra vagy a KIKAPCSOLÁS időzítővel).

6.2.1 Alap üzemmódok ismertetése

A beltéri egység különféle üzemmódokban képes üzemelni.

Ikon	Üzemmód
	Hűtés. Ebben az üzemmódban a rendszer bekapcsolja hűtést a beállítási pont vagy hőntartás szerint.
	Fűtés. Ebben az üzemmódban a rendszer bekapcsolja fűtést a beállítási pont vagy a hőntartási beállítás szerint.
	Csak ventilátor. Ebben az üzemmódban a levegő keringetése fűtés vagy hűtés nélkül történik.
	Szárítás. Ebben az üzemmódban a készülék a csökkenti levegő páratartalmát minimális hőmérséklet csökkenés mellett. A hőmérsékletet és a ventilátor sebességét a rendszer automatikusan vezérli, a távirányító használatával nem szabályozhatók. A szárítási üzemmód nem működik abban az esetben, ha a helyiség hőmérséklete túl alacsony.
A A	**Automatikus.** Automatikus üzemmódban a beltéri egység automatikusan vált a fűtés és a hűtés üzemmód között a kívánt beállítási pont szerint.

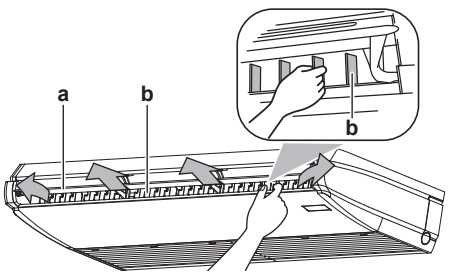
6.2.2 Speciális fűtés üzemmódok

Működés	Leírás
Jégmentesítés	A rendszer automatikusan jégmentesítő üzemmódra vált, ezzel megakadályozza, hogy a kültéri egységben felgyűlt jég lerontsa a fűtőhatást. Jégmentesítés alatt a beltéri egység leállítja a ventilátort és az alábbi ikon jelenik meg a kezdőképernyőn:  A rendszer hozzávetőleg 6-8 percen belül visszatér a normál üzemmódba.
Melegindítás	Előfűtés alatt a beltéri egység leállítja a ventilátort és az alábbi ikon jelenik meg a kezdőképernyőn: 

6.2.3 A levegőfúvás irányának beállítása

A levegőfúvás iránya az alábbiak szerint állítható be:

- **Fel-le irány** (vízszintes terelőlapok): Kezelőfelületek használata (rögzített állás vagy legyezés)
- **Bal-jobb irány** (függőleges terelőlapok): Manuális (csak rögzített állás)



a Vízszintes terelőlapok (fel-le irány)
b Függőleges terelőlapok (bal-jobb irány)

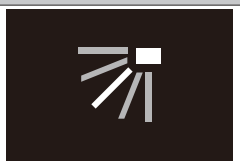
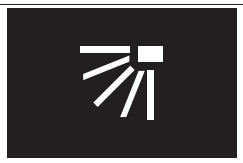
Fel-le levegőfúvás-irány beállítás

INFORMÁCIÓ

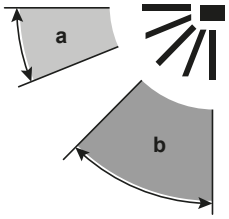
A levegőfúvás irányának beállítását az alkalmazott kezelőfelület referencia útmutatója ismerteti.

Ha a működés leáll, a levegőkimenet vízszintes terelőlapjai automatikusan záródnak.

A levegőfúvás iránya az alábbiak szerint állítható be:

Irány	Kijelzés
Rögzített helyzet. A beltéri egység az 5 rögzített irány közül 1 irányba fújja a levegőt.	
Legyezés. A beltéri egység az 5 rögzített irány között váltogat.	

Megjegyzés: A vízszintes terelőlapok (szárnyak) ajánlott pozíciója üzemmódonként eltérő.



a Hűtés üzemmód
b Fűtés üzemmód

FIGYELEM

SOHA ne érintse meg a levegőkimenetet vagy a vízszintes lemezeket, amikor a lengőszárnyak működésben vannak. Előfordulhat, hogy becsípi az ujját vagy meghibásodik az egység.

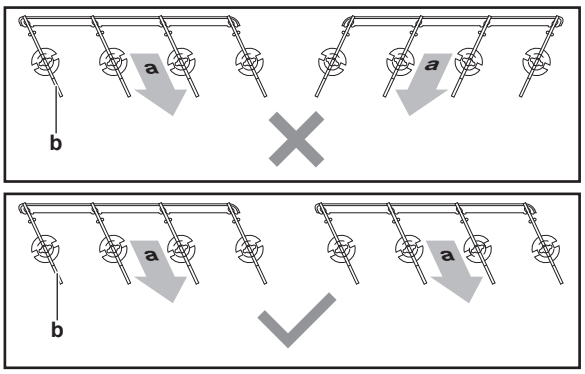
MEGJEGYZÉS

Az irányt nem tanácsos vízszintesre állítani. Ellenkező esetben pára vagy por rakódhat a mennyezetre vagy a szárnyra.

Bal-jobb levegőfúvás-irány beállítás

A bal és jobb irányú levegőfúvás-irány manuálisan a fix pozícióban rögzíthető.

Csak a vízszintes terelőlapok leállása után végezze el a beállítást a sérülések és a készülék károsodásának elkerülése érdekében. A függőleges terelőlapok mindkét csoportját úgy állítsa be, hogy a légáramlások ne keresztezzék egymást; ellenkező esetben kondenzvíz csepeghet le.



a Levegőáramlás
b Függőleges terelőlapok

6.3 Az operációs rendszerhez

INFORMÁCIÓ

Az üzemmódok, a levegőfúvási irány és egyéb beállítások ismertetését lásd a kezelőfelület referencia útmutatójában vagy használati útmutatójában.

7 Karbantartás és szerelés

7.1 Karbantartásra és szervizelésre vonatkozó óvintézkedések

MEGJEGYZÉS

A karbantartást a meghatalmazott üzembe helyezőnek vagy szakképzett szerelőnek KELL elvégezni.

A karbantartást legalább évente egyszer ajánlott elvégezni. Előfordulhat azonban, hogy a vonatkozó szabályozások rövidebb karbantartási időszakokat írnak elő.

VIGYÁZAT: Vigyázzon a ventilátorral!

Forgó ventilátor mellett veszélyes a berendezés vizsgálata.

Karbantartás előtt minden esetben kapcsolja KI a főkapcsolót és áramtalanítson is.

VIGYÁZAT

NE dugja az ujját, botot vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetéhez. A ventilátor gyors forgása sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS

SOHA ne keresse a hibát vagy javítsa a berendezést saját maga. Ezt bízza egy képesített szerelőre. Végfelhasználóként azonban Ön is megtisztíthatja a levegőszűrőt, az elszívórácsot és az egység külső részeit.

FIGYELEM

SOHA ne helyettesítse a kiégett biztosítékot más amperszámúval vagy valamilyen vezetékkel. Vezeték/rézdrót használatakor az egység tönkre mehet vagy tüzet okozhat.

VIGYÁZAT

Hosszabb időközönként ellenőrizni kell az egység rögzítésének és szerelvényeinek épségét. A meghibásodott berendezés leeshet és sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS

NE törölje a távirányítót benzines, hígítós, tisztítószeres stb. ruhával! A kijelző elszíneződhet vagy leoldódhat a külső réteg. Ha nagyon piszkos, akkor tisztítsa meg PH semleges oldószeres oldatba mártott, jól kicsavart ruhával. Törölje szárazra egy másik, száraz ruhával.

VIGYÁZAT

Mielőtt a csatlakozó eszközökhöz nyúlna, ügyeljen rá, hogy lekapcsolja az összes eszköz áremellátását.

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

A klímaberendezés vagy a levegőszűrő tisztítása előtt le kell állítani, majd áramtalanítani kell az egész rendszert. Ellenkező esetben áramütés és sérülés következhet be.

FIGYELEM

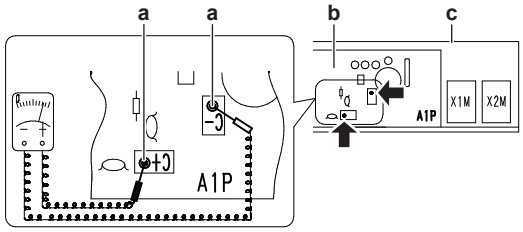
Magas helyeken végzett munkánál ügyeljen a létrára.

MEGJEGYZÉS

A hőcserélő tisztításakor ügyeljen rá, hogy eltávolítsa a fenti elektromos alkatrészeket. Víz vagy oldószer károsítja az elektronikus alkatrészek szigetelését, és azok leégését eredményezheti.

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Szüntesse meg a tápellátást, várjon legalább 10 percet, majd a szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak és elektromos alkatrészeinek kivezetésein. CSAK akkor érintse meg az elektromos alkatrészeket, ha a feszültség kisebb, mint 50 V (egyenáram). A kivezetések pontos helyéhez lásd a szervizelést és karbantartást végző személy részére elhelyezett figyelmeztető címkét.



a Maradó feszültség mérési pontjai
b Nyomtatott áramköri kártya
c Vezérlődoboz

7.2 Az egység külső részei, a levegőszűrő és a szívórács tisztítása

VIGYÁZAT

Kapcsolja ki az egységet, mielőtt megtisztítaná annak külsejét, a levegőszűrőt és a szívórácsot.

MEGJEGYZÉS

- NE használjon benzint, hígítót, súrolóport vagy folyékony rovarirtó szert. **Lehetséges következmény:** elszíneződés vagy deformálódás.
- NE használjon 50°C-nál melegebb vizet vagy levegőt. **Lehetséges következmény:** elszíneződés vagy deformálódás.
- Ha a terelőlapot vízzel mossa, akkor NEM szabad erősen súrolni! **Lehetséges következmény:** A felületkezelés leválhat.

7.2.1 Külső részek tisztítása

FIGYELEM

Vigyázzon, hogy NE érje nedvesség a beltéri egységet. **Lehetséges következmény:** Áramütés vagy tűz.

Puha ruhával tisztítsa. Ha a foltokat nehéz eltávolítani, használjon vizet vagy semleges oldószert, majd törölje le száraz ruhával.

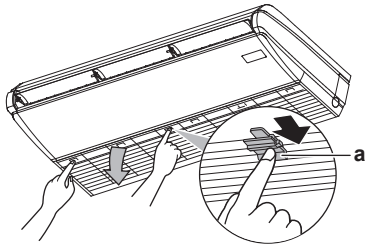
7.2.2 A levegőszűrő tisztítása

A levegőszűrő tisztításának időpontja:

- Alapszabály: Tisztítsa meg 6 havonta. Ha a helyiség levegője erősen szennyezett, növelje a tisztítás gyakoriságát.
- A beállítástól függően a kezelőfelület kijelzőjén megjelenik a **"A levegőszűrő tisztítása esedékes"** jelzés. Meg kell tisztítani a levegőszűrőt, ha az értesítés megjelenik.
- Ha már nagyon elszennyeződött, akkor ki kell cserélni a levegőszűrőt (= opcionális berendezés).

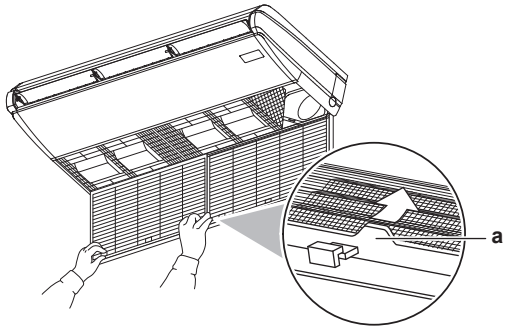
A levegőszűrő tisztításának módja:

1 **Nyissa ki a szívórácsot**. Minden gombot (2 a 32. osztályhoz, 3 az 50~100 osztályhoz) egyszerre csúsztasson el a nyíllal jelölt irányba, és óvatosan nyissa fel a szívórácsot.



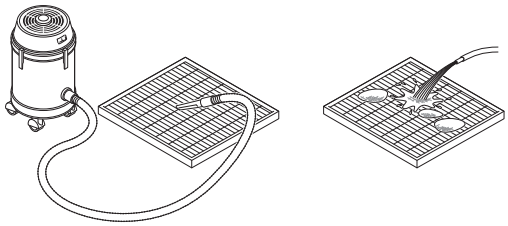
a Fogantyú

2 **Távolítsa el a levegőszűrőt.** Nyomja fel a szűrőgombokat 2 helyen, és vegye ki a levegőszűrőt.



a Szűrőgomb

3 **Tisztítsa meg a levegőszűrőt.** Használjon porszívót, vagy mossa le a vízzel. Ha a levegőszűrő nagyon koszos, használjon egy puha kefét vagy semleges tisztítószert.



4 Árnyékos helyen hagyja megszáradni a szűrőt.

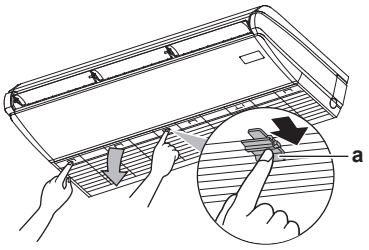
5 Szerelje vissza a levegőszűrőt és zárja a szívórácsot.

6 Kapcsolja BE a berendezést.

7 A figyelmeztető képernyők eltávolításához lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját.

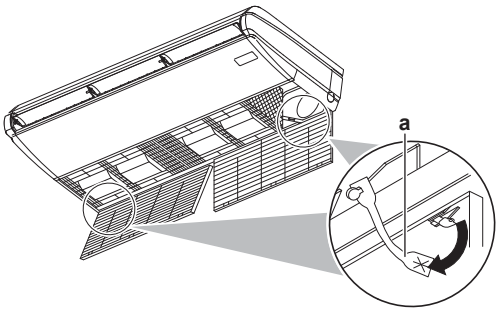
7.2.3 A szívórács tisztítása

1 **Nyissa ki a szívórácsot**. Minden gombot (2 a 32. osztályhoz, 3 az 50~100 osztályhoz) egyszerre csúsztasson el a nyíllal jelölt irányba, és óvatosan nyissa fel a szívórácsot.

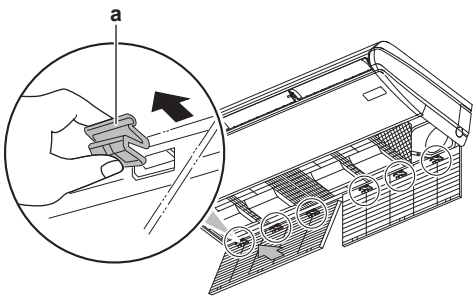


a Fogantyú

2 **Vegye le a szívórácsot.** A szívórácsot nyitva tartva akassza le a szíjakat a beltéri egységről. Ezután vegye le a kapcsokat (2 a 32. osztály, 3 az 50~100. osztály esetében), miközben a szívórácsot nyitva tartja.



a Szíj



a Kapocs

3 **Távolítsa el a levegőszűrőt.** Lásd "7.2.2 A levegőszűrő tisztítása" [▶ 13].

4 **Tisztítsa meg a szívórácsot.** Mossa meg puha sörtéjű kefével és semleges oldószerrel vagy vízzel. Ha a szívórács nagyon szennyezett, használjon egy általános konyhai tisztítószert, és hagyja a felületen kb. 10 percre, majd mossa le vízzel.

5 **Helyezze vissza a levegőszűrőt.** Lásd "7.2.2 A levegőszűrő tisztítása" [▶ 13].

6 **Tegye vissza a szívórácsot és zárja le.** (2. lépés és 1. lépés fordított sorrendben).

INFORMÁCIÓ

A szívórács bezárásakor ügyeljen rá, hogy a szíjak sehol ne csípődjenek be.

7.3 A hűtőközegről

Ez a készülék fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz. A gázokat NE engedje a légkörbe.

Hűtőközeg típusa: R32

Globális felmelegedési potenciál (GWP): 675

MEGJEGYZÉS

A fluortartalmú, **üvegházhatást okozó gázokra** vonatkozó jogi szabályok szerint az egységbe töltött hűtőközeget tömeg és CO_2 kibocsátás egyenérték alapján is fel kell tüntetni.

Képlet a CO_2egyenértékű kibocsátás tonnában kifejezett számításához: Hűtőközeg GWP értéke × a betöltött hűtőközeg teljes mennyiségével [kg-ban]/1000

További információkért forduljon a szerelőhöz.

FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

FIGYELEM

- TILOS átlyukasztani vagy égésnek kitenni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.

FIGYELEM

- Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon KI minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselettel.
- Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.

7.3.1 Hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzor ismertetése

FIGYELEM

Az R32 hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzort minden egyes észlelt szivárgás, vagy az élettartama lejárta után cserélni kell. A szenzort KIZÁRÓLAG erre jogosult szakember cserélheti ki.

MEGJEGYZÉS

A biztonsági eszközök működését rendszeresen ellenőrizni kell. Hiba esetén a kezelőfelületen egy hibakód jelenik meg.

MEGJEGYZÉS

Az R32 hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzor egy olyan félvezető detektor, amely tévesen érzékelhet az R32 hűtőközegtől eltérő anyagokat. Kerülje a vegyszerek (pl. szerves oldószerek, hajlakkok, festékek) magas koncentrációban történő használatát a beltéri egység közvetlen közelében, mivel ellenkező esetben zavarhatja az R32 hűtőközeg-szivárgást érzékelő szenzor működését.

INFORMÁCIÓ

A szenzor élettartama 10 év. A kezelőfelület "**CH-05**" hibát jelenít meg 6 hónappal a szenzor élettartamának lejárta előtt, és "**CH-02**" hibaüzenet jelenik meg az élettartam lejárta után. Bővebb információkért lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját vagy kérdezze a forgalmazót.

Észlelés esetén, ha az egység készenléti üzemmódban van

Ha az észlelés az egység készenléti üzemmódja alatt következik be, "hibás észlelés ellenőrzés" történik.

Hibás észlelés ellenőrzés

1 Az egység a legalacsonyabb beállításon kezdi el a ventilátor üzemmódot.

2 A kezelőfelület "**A0-13**" hibát jelenít meg, hangriasztás szólal meg és az állapotjelző villog.

3 Szenzor ellenőrzése, hűtőközeg-szivárgás vagy téves észlelés esetén.

- Nincs hűtőközeg-szivárgás észlelve. **Eredmény:** A rendszer hozzávetőleg 2 percen belül visszatér a normál üzemmódba.
- Hűtőközeg-szivárgás észlelve. **Eredmény:**

1 A kezelőfelület "**A0-11**" hibát jelenít meg, hangriasztás szólal meg és az állapotjelző villog.

2 Azonnal forduljon a forgalmazóhoz. A további információkat lásd a kültéri egység szerelési kézikönyvében.

Észlelés esetén, ha az egység be van kapcsolva

1 A kezelőfelület "**A0-11**" hibát jelenít meg, hangriasztás szólal meg és az állapotjelző villog.

2 Azonnal forduljon a forgalmazóhoz. A további információkat lásd a kültéri egység szerelési kézikönyvében.

INFORMÁCIÓ

A kezelőfelület riasztásának leállításához lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját.

INFORMÁCIÓ

Normál üzemmód vagy hűtőközeg-szivárgás észlelése során a minimális légáramlási sebesség mindig >240 m^3/h.

8 Hibaelhárítás

Ha az alábbi zavarok jelentkeznek, járjon el a következők szerint, és értesítse a szervizt.

FIGYELEM

Ha bármi gyanúsat észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

A rendszert szakképzett szerelőnek KELL megjavítani.

Hiba	Teendő
Ha egy biztonsági eszköz, pl. biztosíték, áramköri megszakító, vagy maradékárammal működő eszköz gyakran aktiválódik, vagy a BE/KI kapcsoló NEM működik megfelelően.	Kapcsolja KI az egység összes tápkapcsolóját.
Ha víz szivárog az egységből.	Állítsa le a működést.
Az üzemmód kapcsoló NEM működik megfelelően.	Kapcsolja KI a berendezést.
Ha a kezelőfelületen ⚠ jelenik meg.	Értesítse a beszerelőjét, és mondja be a hibakódot. Egy hibakód megjelenítéséhez lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját.

Ha a fent említett esetek kivételével a rendszer NEM működik megfelelően, és a fent említettek ki vannak zárva, akkor az alábbi leírást követve vizsgálja meg a rendszert.

INFORMÁCIÓ

További hibajavítási ötleteket a referencia útmutatóban: http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/ talál.

Ha a fentiek ellenőrzése után sem lehet önerőből megoldani a problémát, lépjen kapcsolatba az üzembehelyezővel, írja le neki a tüneteket, és mondja be az egység teljes modellnevét (a gyártási számmal, ha lehetséges) és az üzembe helyezés időpontját (lehetőleg a garanciakártyáról olvassa le).

9 Áthelyezés

Ha a rendszert át kell helyezni, forduljon a forgalmazóhoz. A berendezések áthelyezése műszaki gyakorlatot igényel.

10 Hulladékkezelés

MEGJEGYZÉS

NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően KELL végeznie. A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.

A szerelőnek

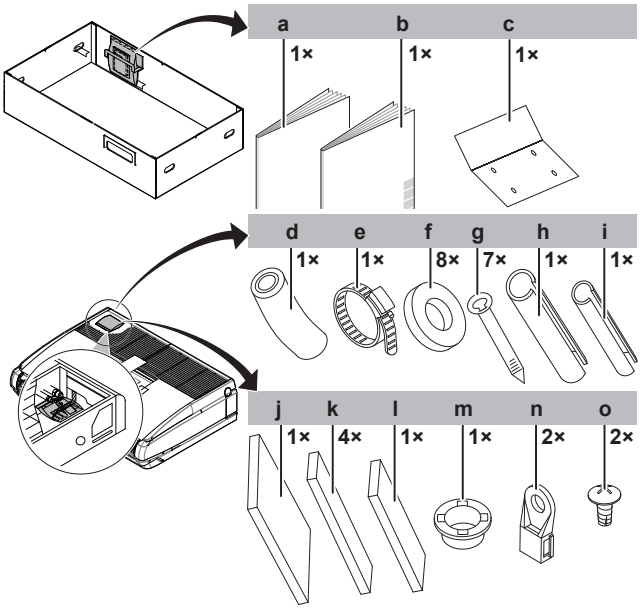
11 A doboz bemutatása

11.1 Beltéri egység

11.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből

1 Vegye ki a tartozékokat a csomagolódobozból.

2 Nyissa fel a szívórácsot, és vegye ki a tartozékokat az egység belsejéből.



a Általános biztonsági előírások
b Beltéri egység szerelési és üzemeltetési kézikönyve
c Papírminta a felszereléshez
d Leeresztőtömlő
e Bilincs
f Alátét a függesztőkarhoz
g Kábelrögzítők
h Szigetelő elem: Nagy (gázcső)
i Szigetelő elem: Kicsi (folyadékcső)
j Nagy tömítés
k Tömítőanyag a csövek és a kábelek körülötti hézagokhoz
l Kis tömítés
m Műgyanta védőkarima
n Kábelrögzítő
o Kábelrögzítő csavar

12 Az egység felszerelése

12.1 A berendezés helyének előkészítése

Ne szerelje olyan környezetbe, ahol sok szerves oldószer, például festék vagy szilokszán van jelen.

FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

12.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények

A minimális alapterület előírásai

VIGYÁZAT

A rendszerben található hűtőközeg teljes mennyisége nem haladhatja meg a legkisebb kiszolgált helyiség minimális alapterületéhez előírt értéket. A beltéri egységek minimális alapterületére vonatkozó előírásokat a kültéri egység szerelési kézikönyvében találja.

INFORMÁCIÓ

A hangnyomásszint 70 dBA alatti.

INFORMÁCIÓ

Szakszerű felszerelés és karbantartás esetén a készülék megfelel a kereskedelmi és könnyűipari használatra vonatkozó előírásoknak.

VIGYÁZAT

Ez a berendezés NEM lakossági felhasználásra készült és NEM garantálható, hogy megfelelő védelmet biztosít a rádiójelek vételéhez egy ilyen helyszínen.

VIGYÁZAT

A klímaberendezés NEM általános célú berendezés, ezért biztonságos, behatolástól védett helyre kell felszerelni.

A berendezés mind beltéri, mind kültéri használatra alkalmas háztartási és könnyűipari környezetben.

FIGYELEM

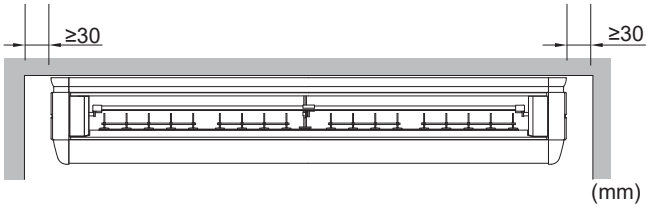
Az összes szükséges szellőzőnyílást tartsa szabadon és akadálymentesen.

MEGJEGYZÉS

A beszerelést végző szakembernek a beszerelést megelőzően fel kell mérni az EMC körülményeket, ha a készüléket lakókörnyezethez 30 m-nél kisebb távolságra szerelik fel.

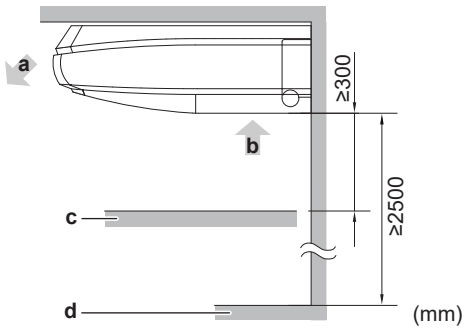
- **Papírsablon az üzembe helyezéshez** (tartozék). Használja a papírsablont a szerelési hely kiválasztásához. A sablon tartalmazza az egység méreteit, a függesztőcsavarok, a csőkivezetések, a kondenzvíz-kivezetés, illetve a kábelek bevezetési helyét.
- **Térköz**. Ne feledje a következőket:

Minimális távolság a faltól: 30 mm az egységtől balra és jobbra, azonban ≥200 mm ajánlott a könnyebb szervizelés érdekében.



Minimális és maximális távolság a padlótól:

- Minimális: 2,5 m a véletlen érintés elkerülése érdekében.
- Maximális: A teljesítményosztály határozza meg. Lásd "17.1 Helyszíni beállítás" [▸ 24].



a Elvezetés
b Szívó
c Akadály
d Padló

INFORMÁCIÓ

Egyes opciókhoz nagyobb szerelési tér szükséges. Beszerelés előtt olvassa el az alkalmazott opció szerelési kézikönyvét.

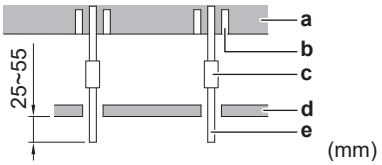
12.2 A beltéri egység felszerelése

12.2.1 Útmutató a beltéri egység felszereléséhez

INFORMÁCIÓ

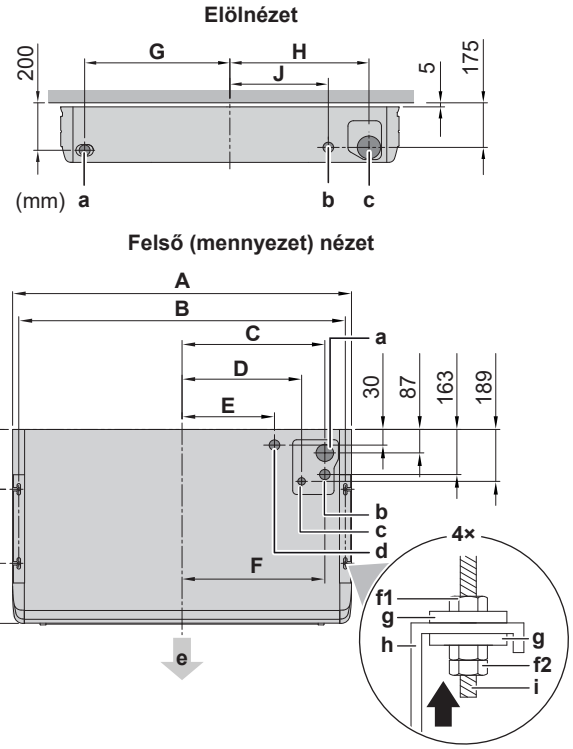
Külön rendelhető alkatrészek. Opcionális berendezések felszerelésekor olvassa el az opcionális berendezések szerelési kézikönyvét is. A helyi feltételektől függően könnyebb lehet elsőként az opcionális berendezéseket felszerelni.

- **Födém szilárdsága.** Ellenőrizze, hogy a mennyezet elég erős-e ahhoz, hogy elbírja az egység súlyát. Ha ez nem biztos, akkor a mennyezetet meg kell erősíteni.
  - Meglévő mennyezetek esetén használjon beütőhorgonyt.
  - Új mennyezeteknél pedig süllyesztett betétet vagy egyéb kereskedelmi forgalomban kapható eszközt használjon.



a Födém anyaga
b Kőhorgony
c Hosszú anya feszítőcsavarral
d Felfüggesztett mennyezet
e Felfüggesztő csavar

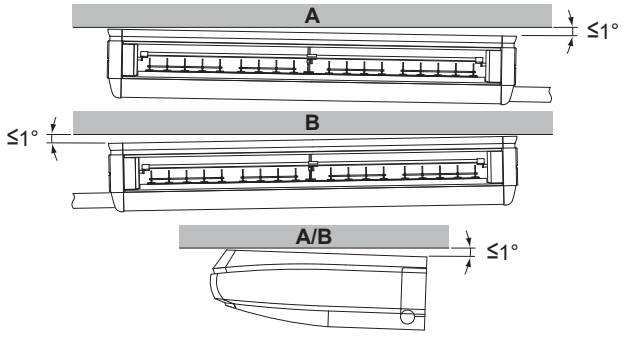
- **Függesztőcsavarok és egység.** A szereléshez használjon M8~M10 függesztőcsavarokat. Rögzítse a felfüggesztő konzolt a felfüggesztő csavarhoz. Rögzítse biztonságosan a felfüggesztő konzol alsó és felső részén anyával és csavaralátéttel.



	A	B	C	D	E	P	G	H	J
FXHA32	960	920	378	324	270	375	398	377	260
FXHA50+63	1270	1230	533	479	425	530	553	532	415
FXHA100	1590	1550	633	639	585	690	713	692	575

A Egység méretei
B Felfüggesztő csavarok távolsága
a Bal hátsó kondenzvízkimenet-nyílás
b Vezetékek kivezetéseinek helye a hátoldalon
c Fal nyílása a hátrafelé kivezetett csövekhez (⌀100 mm)
d Vezetékek kivezetési helye a felső panelen
e Elvezetés
f1 Anya (nem tartozék)
f2 Kettős anya (nem tartozék)
h Felfüggesztő konzol
g Alátét a függesztőkarhoz (tartozék)
i Felfüggesztő csavar

- **Vízszint.** Vízmértékkel ellenőrizze, hogy az egység vízszintben van-e. Ha lehetséges, úgy szerelje fel az egységet, hogy a kondenzvízelvezető oldal enyhén lejtsen (maximum 1°)



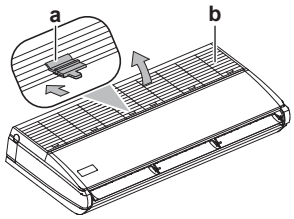
A A kondenzvízcső jobbra vagy jobbra és hátrafelé lejt
B A kondenzvízcső balra vagy balra és hátrafelé lejt

MEGJEGYZÉS

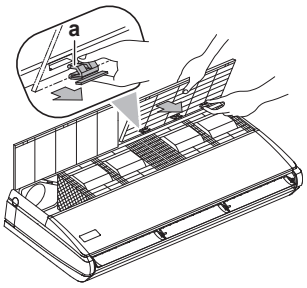
Az egységet NE szerelje másként megdöntve, mint ahogy az útmutatóban szerepel. **Lehetséges következmény:** Amennyiben az egység a lecsapódás áramirányához képest ferde (az elvezetőcsövek oldala meg van emelve), az úszókapcsoló helytelenül működhet, ami vízszivárgást okozhat.

A beltéri egység felnyitása

- **Vegye le a szívórácsot.** Csúsztassa hátra a rögzítőgombokat (2 a 32. osztály, 3 az 50~100. osztály esetében), nyissa szélesre a szívórácsot és tartsa meg a hátsó gombot. Az eltávolításhoz húzza előre a szívórácsot.

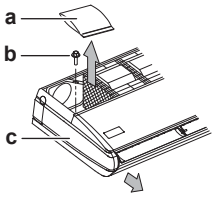


a Rögzítő
b Szívórács



a Hátsó rögzítő

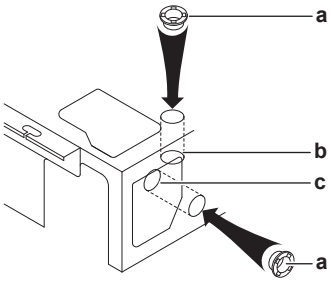
- **Távolítsa el az oldalsó díszítőfedeleket (jobb, bal)**. Vegye ki a rögzítőcsavart mindkét oldalfedélből, húzza előre a díszítőpanelt és vegye ki a tartozékokat.



a Tartozékok
b Rögzítőcsavar az oldalfedelekhez
c Oldalsó díszítőfedél

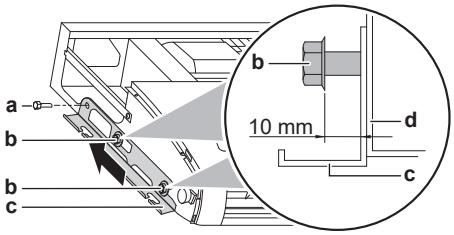
A beltéri egység felszerelése

1 Nyissa ki az egység hátsó vagy felső oldalán található kilökőlapot a vezetékek bevezetéséhez, majd helyezze be a mellékelt műgyanta védőkarimát (tartozék).



a Műgyanta védőkarima (tartozék)
b Kilökőlap (felső bevezetéshez)
c Kilökőlap (hátsó bevezetéshez)

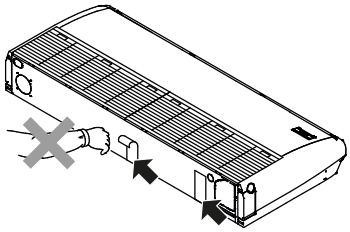
2 Vegye le a függesztőkart. Lazítsa meg a 2 függesztőkar-tartócsavart (M8) mindkét oldalon (összesen 4 helyen) 10 mm-en belül. Távolítsa el a rögzítőcsavart (M5) a hátsó függesztőkarról és húzza hátra a függesztőkart a nyíllal jelölt irányba az eltávolításhoz.



a Függesztőkar-rögzítő csavar (M5)
b Függesztőkar-tartócsavar (M8)
c Felfüggesztő konzol
d Beltéri egység

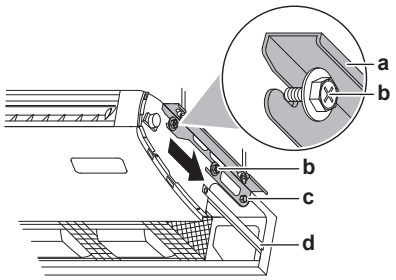
VIGYÁZAT

NE távolítsa el a beltéri egység külső részéhez rögzített szalagot (tejfehér). A szalag eltávolítása áramütést vagy tüzet okozhat.



3 Rögzítse a függesztőkart a függesztőcsavarokra. "12.2.1 Útmutató a beltéri egység felszereléséhez" [▸ 17].

4 Emelje meg a beltéri egységet és csúsztassa hátra. Rögzítse a függesztőkar-tartócsavart (M8) az ideiglenes felakasztáshoz. NE tartsa az egységet a merevítőlapnál fogna.



a Felfüggesztő konzol
b Függesztőkar-tartócsavar (M8)
c Függesztőkar-rögzítő csavar (M5)
d Erősítő lemez

5 Szerelje vissza a függesztőkar-rögzítő csavarokat (M5) mindkét oldalon (összesen 2 csavar).

6 Teljesen húzza meg az összes függesztőkar-tartócsavart (M8) (összesen 4 csavar).

7 Győződjön meg róla, hogy az egység vízszintesen áll. Lásd "12.2.1 Útmutató a beltéri egység felszereléséhez" [▸ 17].

12.2.2 Útmutató a kondenzvízcsövek beszereléséhez

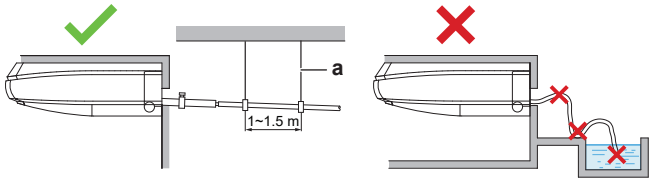
Győződjön meg róla, hogy a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni. Ebbe beletartozik:

- Általános irányelvek
- A kondenzvízcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez
- Vízszivárgás ellenőrzése

Általános irányelvek

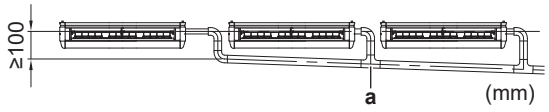
- **Csőhossz.** A kondenzvízcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezze.

- **Csőméret.** A cső mérete legalább akkora legyen, mint a csatlakozó cső mérete (20 mm névleges átmérőjű és 26 mm külső átmérőjű vinilcső esetén).
- **Lejtés.** Ügyeljen rá, hogy a kondenzvízcső lefelé lejtsen (legalább 1/100), hogy a levegő ne szorulhasson a csőbe. Használjon függőrudakat, ahogy az ábra mutatja.



a Függőrúd
✓ Engedélyezett
✗ Nem szabad

- **Páralecsapódás.** Tegyen óvintézkedéseket a páralecsapódás megelőzése érdekében. A teljes elvezető csövet szigetelje az épületben.
- **Kondenzvízcsövek összekötése.** A kondenzvízcsöveket összekötheti. Olyan T-idomokat és kondenzvízcsöveket válasszon, amelyek mérete megfelel az egység üzemi teljesítményéhez.



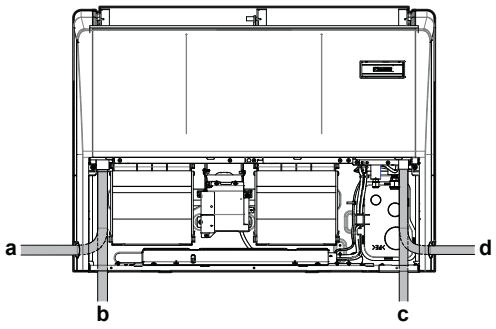
a T-idom

A kondenzvízcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez

MEGJEGYZÉS

A kondenzvízcsövek helytelen csatlakoztatása vízszivárgást okozhat, és a víz kárt tehet az üzembe helyezési helyiségben és annak környezetében.

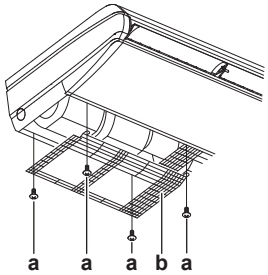
A kondenzvízcsöveket az alábbi irányokban lehet csatlakoztatni:



a Bal oldalon kilépő kondenzvízcső
b Bal oldalon hátul kilépő kondenzvízcső
c Jobb oldalon hátul kilépő kondenzvízcső
d Jobb oldalon kilépő kondenzvízcső

Bal oldalon hátul vagy bal oldalon kilépő kondenzvízcső

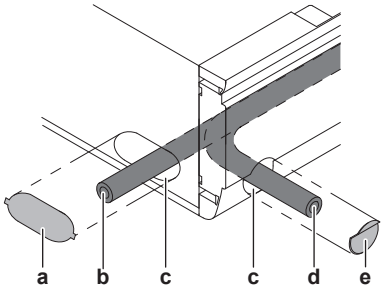
1 Vegye le a védőrácsot (32. osztály: 7 csavar; 50+63. osztály: 11 csavar; 100. osztály: 10 csavar).



a Rögzítőcsavar a védőrácshoz
b Védőrács

2 Vegye le a dugóját a kondenzvízgyűjtőről és távolítsa el a szigetelőanyagot a bal oldalról, majd helyezze át a jobb oldalra. Ügyeljen rá, hogy a kondenzvízgyűjtő dugóját teljesen benyomja, nehogy szivárogjon a víz.

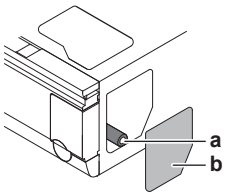
3 Távolítsa el a kilökőrészt.



a Bal oldali hátsó rész (fémlemez)
b Bal oldalon hátul kilépő kondenzvízcső
c Kitt vagy szigetelés (nem tartozék)
d Bal oldalon kilépő kondenzvízcső
e Bal oldali kilökőrész az oldalsó díszítőpanelen

Jobb oldalon hátul kilépő kondenzvízcső

1 Távolítsa el a hátsó csőcsatlakozó fedelét és a vágja ki a csőbekötés kilökőlapjait. A nyílások kivágásakor ügyeljen rá, hogy a fedélen kikerülje a fogórészt.

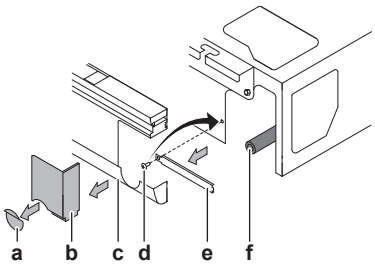


a Jobb oldalon hátul kilépő kondenzvízcső
b Hátsó csőcsatlakozó fedele

Jobb oldalon kilépő kondenzvízcső

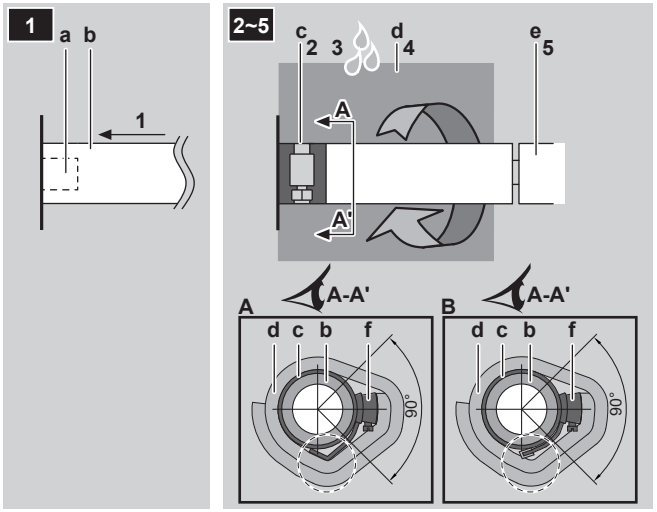
1 Távolítsa el a merevítőlapot a jobb oldalról, és a csavarokat tegye vissza eredeti helyükre, a beltéri egységre.

2 Távolítsa el a négyszögletes részt az oldalsó díszítőpanelről (a kerek részt csak akkor vágja ki, ha a jobb oldalon kizárólag kondenzvízcsöveket szerel be).



a Kerek rész
b Négyzetes rész az oldalsó díszítőpanelen
c Oldalsó díszítőpanel
d Csavar
e Erősítő lemez
f Jobb oldalon kilépő kondenzvízcső

Kondenzvízcső-csatlakozás



a Kondenzvízcső csatlakozása (az egységhez csatlakoztatva)
b Kondenzvíztömlő (tartozék)
c Fémbilincs (tartozék)
d Nagy szigetelőlemez (tartozék)
e Kondenzvízcső (nem tartozék)
f Fémbilincs meghúzott része
A Meghajlított végű fémbilincs esetében
B Vinilszalaggal körbetekert végű fémbilincs esetében

1 A lehető legjobban tolja rá a kondenzvíztömlőt a kondenzvízcső csatlakozására.

2 Szorítsa meg a fémbilincset a kondenzvízgyűjtő alján. Tekerje körbe a fémbilincs végét vinilszalaggal, vagy hajlítsa a véget befelé, hogy ne sértse meg a tömítést.

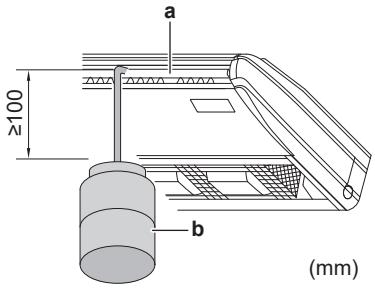
3 Ellenőrizze a vízszivárgást (lásd "A vízszivárgás ellenőrzése" [▸ 20]).

4 Tekerje a nagy szigetelőlemezt (= szigetelés) a fém bilincs és a kondenzvíztömlő köré, és rögzítse azokat kábelrögzítővel. A betekerést a fémvbilincs megszorított részénél kezdje így a fémbilincs vége kétszer lesz körbetekerve.

5 A kondenzvízcsövet csatlakoztatása az tömlőhöz.

A vízszivárgás ellenőrzése

Ügyeljen rá, hogy az egység az útmutatónak megfelelően vízszintben álljon "12.2.1 Útmutató a beltéri egység felszereléséhez" [▸ 17]. Fokozatosan öntsön kb. 1 l vizet a levegőelvezető kimeneten keresztül, és ellenőrizze a vízszivárgást.



a Levegőkimenet
b Műanyag víztartály ≥100 mm csőhosszal

13 A csövek felszerelése

13.1 A hűtőközegcsövek előkészítése

13.1.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások

VIGYÁZAT

A csővezetékeket a "13 A csövek felszerelése" [▸ 20] útmutatásai szerint KELL beszerelni. Kizárólag az ISO14903 szabvány legújabb változatában szereplő mechanikus csatlakozók (pl. forrasztott + karimás) csatlakozók használhatók.

MEGJEGYZÉS

A hűtőközeghez alkalmas csővezetékeket és az egyéb nyomástartó alkatrészeket kell használni. A hűtőközegcsövek előírt anyaga a hűtőközeghez való, foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső.

- A csöveken belüli idegen anyag mennyisége – beleértve a gyári olajszennyeződést – legfeljebb 30 mg/10 m lehet.

Hűtőközegcsövek átmérője

A beltéri egység csőcsatlakozásaihoz az alábbi csőátmérőket használja:

Osztály	Külső csőátmérő (mm)	
	Folyadékcső	Gázcső
32	Ø6,4	Ø9,5
50+63	Ø6,4	Ø12,7
100	Ø9,5	Ø15,9

Hűtőközegcsövek anyaga

- **Csőszerelési anyag:** Foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső.
- **Hollandianyás kötések:** Kizárólag lágyított anyagot használjon.
- **A cső keménységi foka és falvastagsága:**

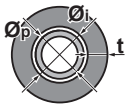
Külső átmérő (Ø)	Keménységi fok	Falvastagság (t) [a]	
6,4 mm (1/4")	Lágy (O)	≥0,8 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")			

[a] A vonatkozó jogszabályoktól és az egység maximális üzemi nyomásától függően (lásd: "PS High" az egység adattábláján) nagyobb falvastagságú csővezetékre lehet szükség.

13.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése

- Szigetelőanyagként polietilén habot használjon:
  - amelynek a hővezetési tényezője 0,041 és 0,052 W/mK (0,035 és 0,045 kcal/mh°C) között van
  - amelynek hőállósága legalább 120°C
- Szigetelés vastagsága

Cső külső átmérője ($Ø_p$)	Szigetelés belső átmérője ($Ø_i$)	Szigetelési vastagság (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm
15,9 mm (5/8")	17~20 mm	≥13 mm



Ha a hőmérséklet magasabb mint 30°C, és a relatív páratartalom meghaladja a 80%-ot, akkor a szigetelőanyagoknak legalább 20 mm vastagnak kell lenniük, hogy ne alakulhasson ki kondenzáció a szigetelés felületén.

13.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása

VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE

13.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez

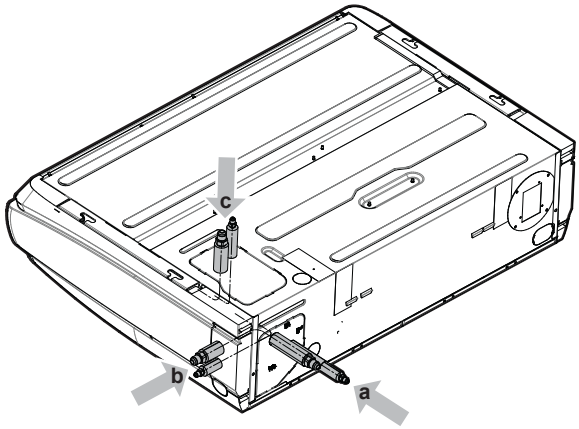
VIGYÁZAT

Helyezze a hűtőközegcsöveket vagy az alkatrészeket olyan helyre, ahol feltételezhetően nem érintkeznek olyan anyaggal, amely korrodálhatja a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket, kivéve, ha az alkatrészek korrózióálló anyagból készültek, vagy megfelelő korrózióvédelemmel vannak ellátva.

FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

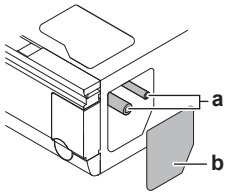
A hűtőközegcsöveket az alábbi irányokban lehet csatlakoztatni:



a Jobb oldalon hátul kimenő cső
b Jobb oldali csőcsatlakozás
c Felső kivezetés

Jobb oldalon hátul kimenő cső

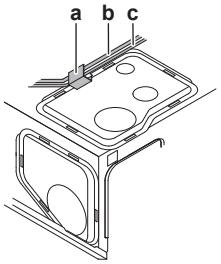
1 Távolítsa el a hátsó csőcsatlakozó fedelét és a vágja ki a csőbekötés kilökőlapjait. A nyílások kivágásakor ügyeljen rá, hogy a fedélen kikerülje a fogórészt.



a Hátul kilépő hűtőközegcsövek
b Hátsó csőcsatlakozó fedele

2 Bújtassa át a helyszíni csöveket a kivágónyílásokon.

3 A kondenzvízcsövek és hűtőközegcsövek beszerelése után szerelje vissza a csőcsatlakozó fedelét. Az összes kábelt (a szabályozószelep kábeleinek kivételével) a csőcsatlakozó fedélbilincsén keresztül vezesse át és rögzítse.



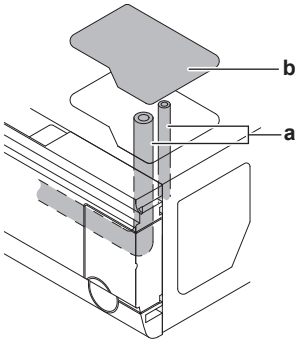
a Csőcsatlakozó fedelbilincs
b Kábelek (a szabályozószelep kábeleinek kivételével)

Felső kivezetés

INFORMÁCIÓ

L-alakú csőcsatlakozó készlet (külön rendelhető tartozék) szükséges.

1 Távolítsa el a felső csőcsatlakozó fedelét és a vágja ki a csőbekötés kilökőlapjait. A nyílások kivágásakor ügyeljen rá, hogy a fedélen kikerülje a fogórészt. Használjon L-alakú csőcsatlakozó készletet (külön rendelhető tartozék) a csőbekötéshez. Bújtassa át a csöveket a kivágónyílásokon.



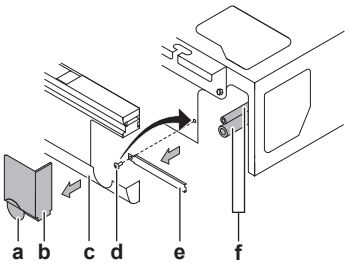
a Felfelé kilépő hűtőközegcsövek
b Felső csőcsatlakozás fedele

Jobb oldali csőcsatlakozás

1 Távolítsa el a merevítőlapot a jobb oldalon, és a csavarokat tegye vissza eredeti helyükre, a beltéri egységre.

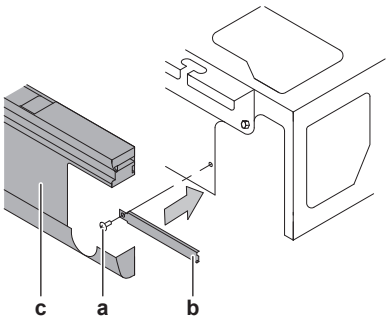
2 Távolítsa el az oldalsó díszítőpaneleket.

3 Távolítsa el a négyzetes részt az oldalsó díszítőpanelről.



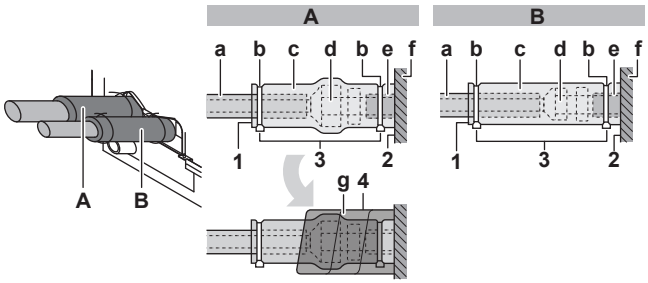
a Kerek rész
b Négyzetes rész az oldalsó díszítőpanelen
c Oldalsó díszítőpanel
d Csavar
e Erősítő lemez
f Jobb oldalon kilépő hűtőközegcsövek

4 A kondenzvízcsövek és hűtőközegcsövek beszerelése után szerelje vissza a merevítőlapot és az oldalsó díszítőpanelt.



a Csavar
b Erősítő lemez
c Oldalsó díszítőpanel

- **Csőhossz**. A hűtőközegcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezze.
- **Hollandianyás kötések.** Csatlakoztassa a hűtőközegcsöveket az egységhez hollandianyákkal.
- **Szigetelés.** Szigetelje a hűtőközegcsöveket a beltéri egységen az alábbiak szerint:



A Gázcsövek
B Folyadékcsövek

a Szigetelőanyag (nem tartozék)
b Kábelrögzítő (tartozék)
c Szigetelő elemek: Nagy (gázcső), kicsi (folyadékcső) (tartozék)
d Hollandi anya (az egységhez csatlakoztatva)
e Hűtőközegcső csatlakozása (az egységhez csatlakoztatva)
f Egység
g Kis szigetelőlemez (tartozék)

1 Fordítsa felfelé a szigetelőelemek varratait.
2 Rögzítse az egység aljához.
3 Szorítsa meg a kábelrögzítőket a szigetelőelemeken.
4 Az egység alapjától kezdve a hollandi anyás kötés tetejéig burkolja be szigetelőlemezekkel.

MEGJEGYZÉS

Győződjön meg róla, hogy teljesen szigetelte az összes hűtőközegcsövet. A szabadon hagyott csöveken pára csapódhat le.

14 Elektromos felszerelés

VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

FIGYELEM

MINDIG több eres kábelt használjon a tápellátás kábeleihez.

FIGYELEM

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.

FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.

14.1 A szabványos huzalozási összetevők műszaki jellemzői

Alkatrész		Osztály			
		32	50	63	100
Tápkábel	MCA[a]	0,5 A	0,6 A	0,7 A	1,3 A
	Feszültség	220~240 V/220 V			
	Fázis	1~			
	Frekvencia	50/60 Hz			
	Vezetékmé retek	1,5 mm² (3-eres kábel) H07RN-F (60245 IEC 66)			
Jelátviteli vezetékek		A műszaki adatokhoz lásd a kültéri egység szerelési kézikönyvét.			
A kezelőfelület kábele		0,75 - 1,25 mm² (2-eres kábel) H05RN-F (60245 IEC 57) Hosszúság ≤500 m			
Javasolt áramköri megszakító		6 A			
Maradékárammal működő eszköz		A méretezésnek meg kell felelnie a helyi előírásoknak			

[a] MCA=Minimális áramköri áramerősség. A megadott értékek a maximális értékek (pontos értékekért lásd a beltéri egység elektromos adatait).

14.2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez

MEGJEGYZÉS

- Kövesse a bekötési rajzot (az egység tartozéka, a szervizfedél belsején található).
- Az opcionális berendezés csatlakoztatására vonatkozó utasításokat az opcionális berendezéshez mellékelt szerelési kézikönyvben találja.
- Ügyeljen rá, hogy az elektromos vezetékek NE akadályozzák a szervizfedél megfelelő visszahelyezését.

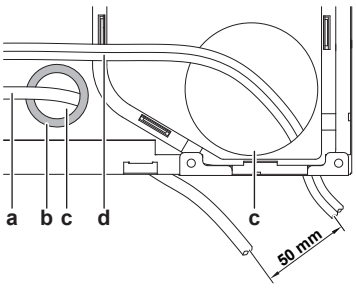
Fontos, hogy a tápkábeleket és a jelátviteli kábeleket egymástól elszigetelve kell vezetni. Az elektromos interferencia elkerülése érdekében a kábelek között MINDIG legalább 50 mm távolságot kell tartani.

MEGJEGYZÉS

A tápvezetéket és a jelátviteli vezetéket egymástól távol kell tartani. A jelátviteli és a tápvezetékek keresztezhetik egymást, de NEM futhatnak egymással párhuzamosan.

1 Vegye le a szervizfedelet.

2 Vágja ki a kilökőlapot és szerelje be a műgyanta a védőkarimát (tartozék). Lásd: "A beltéri egység felszerelése" [▶ 18]. A helyszín a tápvezeték elvezetési útvonalától függ. A jelátviteli és kezelőfelület kábeleit lehetőleg a hűtőközegcsővel azonos útvonalon ajánlott elvezetni.



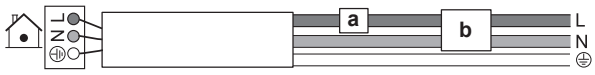
a Tápellátás vezetéke
b Műgyanta védőkarima (tartozék)
c Tömítőanyag a csövek és a kábelek körülötti hézagokhoz (tartozék)
d Kezelőfelület vezeték és jelátviteli vezeték

3 Szereljen be 2 kábelrögzítőt a megfelelő csavarokkal (tartozék).

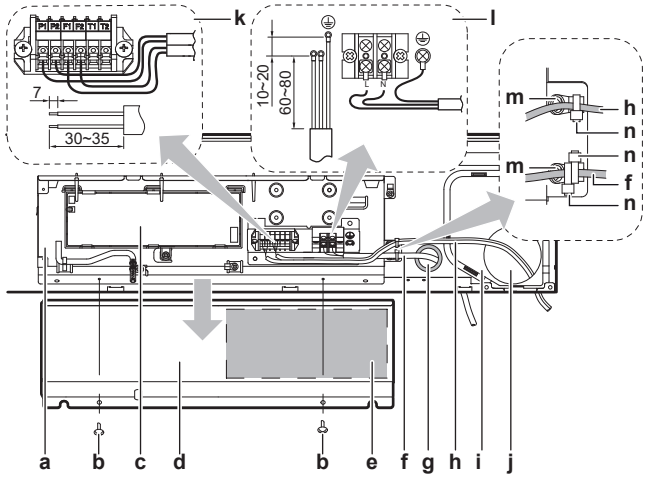
4 **A kezelőfelület kábele**: Vezesse át a kábelt a nagy kivágónyíláson és rögzítse a csatlakozóblokkhoz (P1, P2 szimbólumok).

5 **Az egység átviteli kábele:** Vezesse át a kábelt a nagy kivágónyíláson és kösse be a csatlakozóblokkra (ügyeljen rá, hogy az F1, F2 szimbólumok egyezzenek a kültéri egység számaival). Kötegelje össze a kezelőfelület vezetékét és a jelátviteli vezetéket, és a kábelrögzítővel áttekerve rögzítse azokat.

6 **Tápkábel:** Vezesse át a kábelt a kis kivágónyíláson és rögzítse a csatlakozóblokkhoz (L, N, föld). Rögzítse a kábelt a kábelrögzítővel körbetekerve.



a Áramköri megszakító
b Maradékárammal működő eszköz



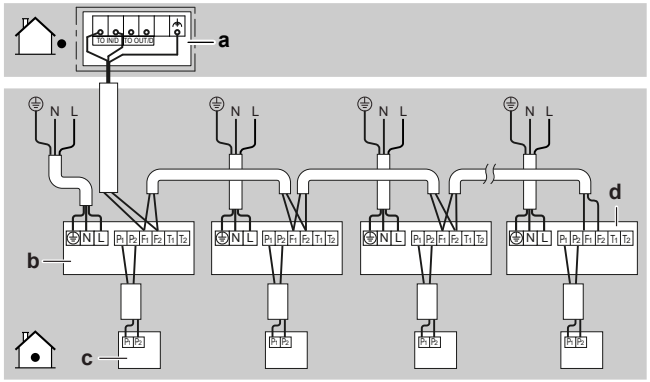
a Vezérlődoboz
b Szervizfedél csavar
c Nyomtatott áramköri kártya
d Szervizfedél
e Huzalozási rajz
f Tápellátás vezetéke
g Kis kivágónyílás
h Kezelőfelület vezeték és jelátviteli vezeték
i Hátsó csőfedél
j Nagy kivágónyílás
k Kezelőfelület vezeték és jelátviteli vezeték csatlakoztatása
l Tápvezeték csatlakoztatása
m Csavaros kábelrögzítő (tartozék)
n Kábelrögzítő (tartozék)

7 Tömítsen el minden rést tömítőanyaggal (tartozék), hogy a kisebb állatok ne juthassanak a rendszerbe.

8 Helyezze vissza a szervizfedelet.

Példa a teljes rendszerre

1 kezelőfelület 1 beltéri egységet vezérel.



a Kültéri egység
b Beltéri egység
c Kezelőfelület
d Legalsó beltéri egység

MEGJEGYZÉS

Csoportos vezérlőrendszer NEM engedélyezett.

VIGYÁZAT

- Mindegyik beltéri egységet különálló kezelőfelülethez kell csatlakoztatni. Kizárólag a biztonsági rendszerrel kompatibilis távirányító használható kezelőfelületként. A távirányító kompatibilitását műszaki adatlap ismerteti (pl. BRC1H52/82*).
- A kezelőfelületet a beltéri egységgel azonos helyiségben kell elhelyezni. A részleteket lásd a kezelőfelület szerelési és üzemelési kézikönyvében.

VIGYÁZAT

Árnyékolt kábel használata esetén az árnyékolást csak a kültéri egység oldalára kell kötni.

15 A beltéri egység felszerelésének befejezése

MEGJEGYZÉS

A csövek és vezetékek melletti réseket tömítse el szigetelőanyaggal (tartozék), megakadályozva hogy por kerüljön a beltéri egységbe.

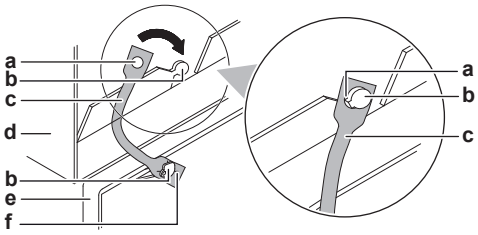
15.1 Szívórács és oldalsó díszítőpanel felszerelése

1 Rögzítse stabilan, fordított sorrendben. Lásd "A beltéri egység felnyitása" [▸ 18].

2 A szívórács felszerelésekor a szívórács zsinórját a beltéri egység kampójára kell akasztani.

INFORMÁCIÓ

A szívórács bezárásakor ügyeljen rá, hogy a szíjak sehol ne csípődjenek be.



a Furat
b Horog
c Szíj
d Beltéri egység
e Szívórács
f Kereszt alakú nyílás

16 Beüzemelés

MEGJEGYZÉS

Általános beüzemelési ellenőrzőlista. Az ebben a fejezetben szereplő beüzemelési utasítások mellett egy általános beüzemelési ellenőrzőlista is elérhető a Daikin Business Portal webhelyen (amelynek a használata hitelesítést igényel).

Az általános beüzemelési ellenőrzőlista az ebben a fejezetben szereplő utasítások kiegészítése, és útmutatóként és jelentéskészítési sablonként használható a beüzemelés és a felhasználónak való átadás során.

MEGJEGYZÉS

Az egységet MINDIG termisztorokkal és/vagy nyomásérzékelőkkel/-kapcsolókkal együtt működtesse. Ha NEM így tesz, a kompresszor kiéghet.

16.1 Beüzemelés előtti ellenőrzőlista

1 Az egység üzembe helyezése után ellenőrizze az alább felsoroltakat.

2 Zárja le a berendezést.

3 Helyezze feszültség alá a berendezést.

☐	Olvassa el az összes szerelési és üzemeltetési utasítást, ahogy azok a **Referencia útmutató a beszereléshez és a használathoz** kiadványban szerepelnek.
☐	A **beltéri egység** megfelelően fel van szerelve.
☐	A **kültéri egység** megfelelően fel van szerelve.
☐	Ügyeljen a **kondenzvízcsövek** megfelelő felszerelésére, szigetelésére, valamint arra, hogy az elvezetett víz simán folyjon le. Keressen vízszivárgásokat. **Lehetséges következmény:** A kondenzvíz csöpögthet.
☐	A **hűtőközegcsövek** (gáz és folyadék) szerelése és hőszigetelése megfelelő.
☐	NINCS **hűtőközeg-szivárgás**.
☐	NINCS **hiányzó fázis** vagy **fordított fázis**.
☐	A rendszer megfelelően **földelt**, és a földelési kivezetések rögzítve vannak.
☐	A **biztosítékok** vagy helyileg beszerelt biztonsági készülékek a jelen dokumentumnak megfelelően lettek beszerelve, és NINCSENEK kiiktatva.
☐	A **tápellátás feszültsége** az egység azonosítási címkéjén található feszültségnek megfelelő.
☐	NINCSENEK **laza csatlakozások** vagy sérült elektromos alkatrészek a kapcsolódobozban.
☐	NINCSENEK **sérült alkatrészek** vagy **deformált csövek** a kültéri és beltéri egységben.
☐	Az **elzárószelepek** (gáz és folyadék) a kültéri egységen teljesen nyitva vannak.

16.2 Próbaüzem végrehajtása

INFORMÁCIÓ

- Végezze el a próbaüzemet a kültéri egység kézikönyvében szereplő utasításoknak megfelelően.
- A próbaüzem csak akkor futott le rendben, ha nem jelenik meg a kezelőfelületen vagy a kültéri egység 7-szegmenses kijelzőjén hibakód.
- A hibakódok teljes listáját és az egyes hibákkal kapcsolatos részletes hibaelhárítási útmutatót a javítási kézikönyvben tekintheti meg.

MEGJEGYZÉS

A próbaüzemet NE szakítsa meg.

17 Beállítás

17.1 Helyszíni beállítás

Végezze el az alábbi helyszíni beállításokat, hogy azok megfeleljenek az aktuális felszerelési elrendezésnek és a felhasználói igényeknek:

- Mennyezet magassága
- Levegőfúvás iránytartománya
- A levegő térfogatának beállítása a termosztát vezérlőjének KIKAPCSOLT állapotában
- A levegőszűrő tisztítása esedékes
- Termosztát érzékelő kiválasztása
- Termosztát váltási különbség (távoli érzékelő használata esetén)
- Automatikus váltás különbsége
- Automatikus újraindítás áramkimaradás után
- T1/T2 bemenet beállítása

INFORMÁCIÓ

- A beltéri egységhez csatlakoztatott választható tartozékok módosíthatnak egyes helyszíni beállításokat. A további információkat lásd az opcionális tartozék szerelési kézikönyvében.
- Ez a beállítás kizárólag BRC1H52* kezelőfelületen elérhető. Egyéb kezelőfelület használata esetén olvassa el a kezelőfelület szerelési kézikönyvét.

Beállítás: Mennyezet magassága

A beállításnak meg kell felelni a padlótól mért tényleges távolságnak és a teljesítményosztálynak.

Ha a padlótól mért távolság (m)		Akkor[1]		
FXHA32~63	FXHA100	M	SW	—
≤2,7	≤3,8	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,5	3,8<x≤4,3			02

Beállítás: A levegő térfogatának beállítása a termosztát vezérlőjének KIKAPCSOLT állapotában

A beállítást a felhasználó igényei szerint kell elvégezni. Ez határozza meg a beltéri egység veintilátorsebességét a termosztát KIKAPCSOLT állapotában.

1 Ha a ventilátort beállította, akkor a levegősebességet is ezek szerint adja meg:

Ha ezt szeretné…		Akkor[1]		
		M	SW	—
Ha a termosztát KI van kapcsolva hűtés közben	LL[2]	12 (22)	6	01
	Beállított térfogat[2]			02
	KI[a]			03
	Felügyelet 1[2]			04
	Felügyelet 2[2]			05
Ha a termosztát KI van kapcsolva fűtés közben	LL[2]	12 (22)	3	01
	Beállított térfogat[2]			02
	KI[a]			03
	Felügyelet 1[2]			04
	Felügyelet 2[2]			05

[a] Csak az opcionális távoli érzékelős változat vagy **M** 10 (20), **SW** 2, — 03 beállítás esetén használható.

Beállítás: A levegőszűrő tisztítása esedékes

A beállítás feleljen meg a helyiség légszennyezettségének. Ez határozza meg, hogy a kezelőfelületen milyen időközönként jelenjen meg a " **Levegőszűrő tisztítása esedékes**" kijelzés.

Ha ilyen időközt szeretne beállítani… (légszennyezettség)	Akkor[1]		
	M	SW	—
±2500 óra (enyhe)	10 (20)	0	01
±1250 óra (súlyos)			02
Értesítések BE		3	01
Értesítések KI			02

Beállítás: Termosztát érzékelő kiválasztása

Ez a beállítás határozza meg, hogy szeretné-e vagy miként szeretné használni a kezelőfellet-termosztát érzékelőjét.

Ha a kezelőfelület-termosztát érzékelő…	Akkor[1]		
	M	SW	—
A beltéri egység termisztorával együtt használva	10 (20)	2	01
Nincs használatban (csak beltéri egység termisztor)			02
Kizárólagos használat			03

Beállítás: Termosztát váltási különbség (távoli érzékelő használata esetén)

Ha a rendszer távérzékelőt tartalmaz, állítsa be a növelés/csökkentés lépéseit.

Ha szeretné módosítani a léptéket…	Akkor[1]		
	M	SW	—
1°C	12 (22)	2	01
0,5°C			02

Beállítás: Automatikus váltás különbsége

Állítsa be a hűtési és a fűtési célhőmérséklet hőmérsékletkülönbségét automatikus módban (a rendszer típusától függően elérhető). A különbség a hűtési célhőmérséklet mínusz a fűtési célhőmérséklet.

Ha ezt szeretné beállítani…	Akkor[1]			Példa
	M	SW	—	
0°C	12 (22)	4	01	hűtés 24°C/fűtés 24°C
1°C			02	hűtés 24°C/fűtés 23°C
2°C			03	hűtés 24°C/fűtés 22°C
3°C			04	hűtés 24°C/fűtés 21°C
4°C			05	hűtés 24°C/fűtés 20°C
5°C			06	hűtés 24°C/fűtés 19°C
6°C			07	hűtés 24°C/fűtés 18°C
7°C			08	hűtés 24°C/fűtés 17°C

Beállítás: Automatikus újraindítás áramkimaradás után

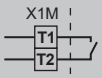
Felhasználó igényeitől függően engedélyezheti vagy letilthatja az automatikus újraindítást áramkimaradás után.

Ha automatikus újraindítást szeretne áramkimaradás után…	Akkor[1]		
	M	SW	—
Tiltott	12 (22)	5	01
Engedélyezett			02

Beállítás: T1/T2 bemenet beállítása

FIGYELEM

R32 hűtőközeg esetében a T1/T2 csatlakozók KIZÁRÓLAG a tűzriasztó bemeneteként szolgálnak. A tűzriasztó magasabb prioritást kap, mint az R32 biztonság, és azonnal leállítja a teljes rendszert.

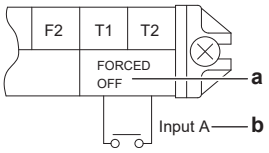


a Tűzriasztó jelbemenet (feszültségmentes kontaktus)

[1] A helyszíni beállítások az alábbiak:
- **M**: Üzemmód száma – **Első szám**: az egységek csoportjához – **Zárójelben lévő szám**: ez egyes egységekhez
- **SW**: Beállítási szám
- —: Értékszám
- : Alapértelmezett

[2] Ventilátor sebessége:
- **LL**: Alacsony ventilátorsebesség (ha a termosztát KI van kapcsolva)
- **L**: Alacsony ventilátorsebesség (a kezelőfelület beállítása)
- **Beállított térfogat:** A ventilátor sebessége megfelel a felhasználó által a kezelőfelület ventilátorsebesség gombjával beállított értéknek (alacsony, közepes, magas).
- **Felügyelet 1, 2**: A ventilátor KI van kapcsolva, de 6 percenként egy rövid ideig üzemel a szobahőmérséklet észleléséhez **LL** beállítással (Felügyelet 1) vagy **L** beállítással (Felügyelet 2).

A távirányításhoz vezesse a kívülről jövő bemenetet a kezelőfelület- és jelátviteli vezetékek csatlakozóblokkján a T1 és T2 csatlakozókra.



a Kényszerített KI
b "A" bemenet

Huzalozási követelmények	
Vezeték adatai	PVC szigetelésű vezeték vagy 2 eres kábel
Vezetékméret	0,75~1,25 mm^2
Kábelhossz	Maximum 100 m
Külső kontaktus adatai	Olyan érintkezés, ami alkalmas minimum DC15 V · 1 mA áramerősségű egyenáram vezetésére és megszakítására

A beállítást a felhasználó igényei szerint kell elvégezni.

Ha szeretné módosítani a léptéket…	Akkor[1]		
	M	SW	—
Kényszerített KI	12 (22)	1	01
BE/KI működés			02
Vészhelyzet (a riasztási művelethez ajánlott)			03
Kényszerített KI - többfelhasználós			04
A reteszelés beállítás			05
B reteszelés beállítás			06

18 Műszaki adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

18.1 Huzalozási rajz

18.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata

A felhasznált alkatrészeket és a számozást az egység huzalozási rajzán találja. Az alkatrészek számozása arab számokkal történik, minden alkatrészhez emelkedő sorrendben, és az alábbi felsorolásban "*" jelzi az alkatrészkódban.

Jelölés	Jelentés	Jelölés	Jelentés
	Áramköri megszakító		Védőföldelés
	Csatlakozás		Védőföldelés (csavar)
	Csatlakozó	Ⓐ	Egyenirányító
	Föld		Relé csatlakozó
	Helyszíni huzalozás		Rövidzáró csatlakozó

Jelölés	Jelentés	Jelölés	Jelentés
	Biztosíték	-o-	Csatlakozó
INDOOR	Beltéri egység		Kapocsléc
OUTDOOR	Kültéri egység	○ ●	Vezetékfogó
	Maradékárammal működő eszköz		

Jelölés	Szín	Jelölés	Szín
BLK	Fekete	ORG	Narancssárga
BLU	Kék	PNK	Rózsaszín
BRN	Barna	PRP, PPL	Lila
GRN	Zöld	RED	Piros
GRY	Szürke	WHT	Fehér
SKY BLU	Égkék	YLW	Sárga

Jelölés	Jelentés
A*P	Nyomtatott áramköri kártya
BS*	BE/KI nyomógomb, üzemmód kapcsoló
BZ, H*O	Riasztó
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Csatlakozás, csatlakozó
D*, V*D	Dióda
DB*	Diódahíd
DS*	DIP kapcsoló
E*H	Fűtőegység
FU*, F*U (a jellemzőkhöz lásd az egységen található PCB-t)	Biztosíték
FG*	Csatlakozó (keret földelés)
H*	Kábelköteg
H*P, LED*, V*L	Ellenőrzőlámpa, világító dióda
HAP	Világító dióda (üzemjelzés: zöld)
HIGH VOLTAGE	Magas feszültség
IES	Figyelő szem szenzor
IPM*	Intelligens árammodul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Elektromágneses relé
L	Aktuális
L*	Hőcserélő
L*R	Önindukciós tekercs
M*	Léptetőmotor
M*C	Kompresszor motor
M*F	Ventilátor motor
M*P	Elvezetőszivattyú motor
M*S	Legyezőmotor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Elektromágneses relé
N	Nulla
n=*, N=*	Átvezetések száma a ferritmagon
PAM	Impulzusamplitúdó-moduláció
PCB*	Nyomtatott áramköri kártya
PM*	Tápfeszültség modul

[1] A helyszíni beállítások az alábbiak:
- **M**: Üzemmód száma – **Első szám**: az egységek csoportjához – **Zárójelben lévő szám**: ez egyes egységekhez
- **SW**: Beállítási szám
- —: Értékszám
- : Alapértelmezett

Jelölés	Jelentés
PS	Kapcsolóüzemű tápellátás
PTC*	PTC termisztor
Q*	Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT)
Q*C	Áramköri megszakító
Q*DI, KLM	Földzárlat-megszakító
Q*L	Túlterhelésvédő
Q*M	Hőkapcsoló
Q*R	Maradékárammal működő eszköz
R*	Ellenállás
R*T	Termisztor
RC	Vevő
S*C	Végálláskapcsoló
S*L	Úszókapcsoló
S*NG	Hűtőközeg-szivárgást ellenőrző detektor
S*NPH	Nyomásérzékelő (magas)
S*NPL	Nyomásérzékelő (alacsony)
S*PH, HPS*	Nyomáskapcsoló (magas)
S*PL	Nyomáskapcsoló (alacsony)
S*T	Termosztát
S*RH	Páratartalom-érzékelő
S*W, SW*	Üzemkapcsoló
SA*, F1S	Túlfeszültségvédő
SR*, WLU	Jelvevő
SS*	Választókapcsoló
SHEET METAL	Kapocsléc rögzített lemez
T*R	Transzformátor
TC, TRC	Jeladó
V*, R*V	Varisztor
V*R	Diódahíd, Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT) árammodul
WRC	Vezeték nélküli távirányító
X*	Csatlakozó
X*M	Kapocsléc (blokk)
Y*E	Elektronikus szabályozószelep
Y*R, Y*S	Hőcserélő irányváltó szolenoid szelepe
Z*C	Ferritmag
ZF, Z*F	Zajszűrő

EAC

Copyright 2021 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P668115-1C 2022.01